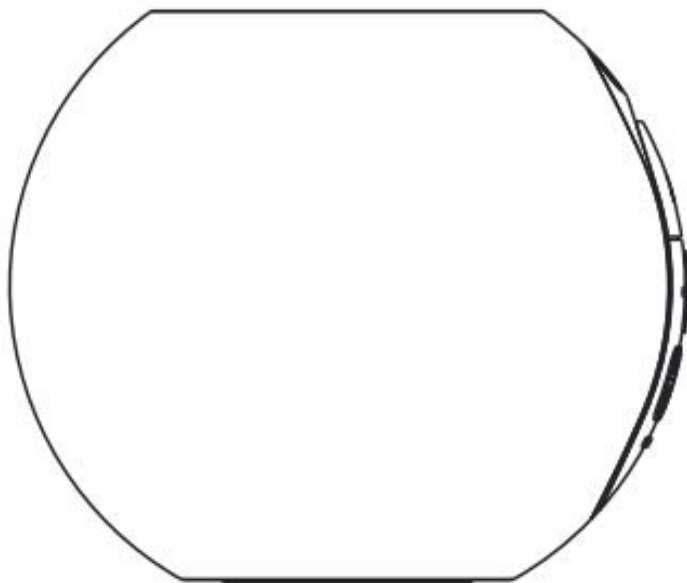


PARTYBTBALL

Enceinte Bluetooth



MODE D'EMPLOI

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT
CE MODE D'EMPLOI ET LE CONSERVER AFIN DE POUVOIR LE
CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

Démarrage	2	Avertissement concernant les piles	5
Avertissements et consignes de sécurité	2	Protection de l'environnement	6
Contenu de la boîte	4	Caractéristiques techniques de l'appareil	7
Utilisation	4	Informations supplémentaires	7

Démarrage

- Sortez l'appareil de la boîte.
- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans la boîte ou jetez-les en toute sécurité.
- Chargement : veuillez utiliser le câble de chargement d'origine pour charger l'appareil. Le voyant rouge s'allume pendant le chargement.

Avertissements et consignes de sécurité

Vous devez avoir lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. En cas de dommages dus au non-respect des instructions, la garantie ne s'appliquera pas.



1. Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
2. Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
3. Protégez le cordon d'alimentation de façon à éviter de marcher dessus ou de le coincer, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil. Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque à l'arrière de l'appareil. Lorsque vous débranchez la prise secteur, retirez toujours la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon. Avant de brancher la prise secteur, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements.
4. N'utilisez que des équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
5. Confiez toutes les réparations de l'appareil à des réparateurs qualifiés. Une réparation est nécessaire quand l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, notamment :
 - si le cordon d'alimentation est endommagé ;
 - en cas de déversement de liquide ou d'insertion d'objets dans l'appareil ;
 - en cas d'exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité ;
 - si l'appareil ne fonctionne pas normalement ;
 - ou si l'appareil est tombé ou a reçu un coup.
6. La plaque signalétique se trouve sur la partie inférieure de l'appareil.
7. Ne bloquez jamais les orifices de ventilation.
8. Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant pour assurer la ventilation. Placez le produit sur une surface stable.
9. Cet appareil doit être utilisé dans un environnement tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.
10. Les batteries (bloc-batterie ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, un incendie, etc.
11. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. Ne lubrifiez aucune partie de cet appareil. Nettoyez-le avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de nettoyeurs agressifs.

12. Assurez-vous de toujours pouvoir accéder facilement au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur, afin de pouvoir débrancher cet appareil de la prise secteur si nécessaire.
13. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau. Il ne doit pas entrer en contact avec des gouttes ni des éclaboussures. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou mouillé.
14. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
15. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni avec le cordon (risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
16. Cet appareil doit être alimenté uniquement en très basse tension de sécurité correspondant au marquage figurant sur l'appareil.
17. La batterie doit être retirée de l'appareil avant que ce dernier soit mis au rebut. L'appareil doit être débranché de l'alimentation lorsque vous retirez la batterie.
18. Risque de suffocation : les petites pièces ne sont pas destinées aux enfants de moins de 3 ans ni aux personnes ayant tendance à mettre des objets non comestibles dans leur bouche.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral avertit les utilisateurs de la présence, à l'intérieur de l'appareil, de tensions électriques dangereuses non isolées suffisamment puissantes pour présenter un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle indique la présence de consignes importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

Matériau de classe II	
Courant continu	
Courant alternatif	
Pour une utilisation à l'intérieur uniquement	

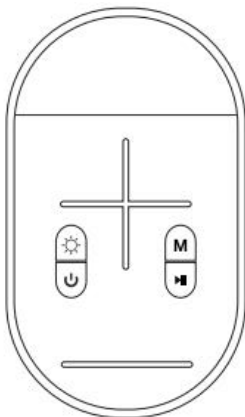
Contenu de la boîte

Vérifiez et identifiez le contenu de votre boîte :

- Appareil
- Manuel d'utilisation
- Câble de chargement USB-C (50 cm) noir

Utilisation

Commandes



1.  : appuyez longuement pour allumer/éteindre l'enceinte. Appuyez brièvement pour changer le mode d'éclairage RVB.
2.  : plusieurs lumières RVB s'allument par défaut. Appuyez une fois pour lancer une variation RVB (effets lumineux, type pulsation). Appuyez brièvement pour faire apparaître un cercle LED en mouvement (une couleur après l'autre). Appuyez brièvement pour faire apparaître un quart de cercle en mouvement (une couleur après l'autre).
3. **USB-C** : insérez le câble de chargement dans l'appareil et l'autre extrémité du port USB-C dans la source d'alimentation (CC 5 V).
4. **USB/TF** : utilisé pour lire les fichiers MP3 d'une taille maximale de 32 Go, au format FAT32.
5.  : appuyez longuement pour changer ou sélectionner le mode. En mode Bluetooth/USB/micro-SD, appuyez brièvement pour lire ou mettre en pause.
6. **+** : appuyez longuement pour augmenter le volume. Appuyez brièvement pour passer au titre suivant.
7. **-** : appuyez longuement pour réduire le volume. Appuyez brièvement pour revenir au titre précédent.

8. **TWS** : chaque enceinte doit être en mode jumelage et déconnectée de tout appareil. Double-cliquez sur la touche + ou - de l'une des enceintes pour passer en mode jumelage (TWS). Un court signal se fait entendre. Une fois les enceintes jumelées, vous pouvez les connecter à votre appareil. En mode jumelage, déconnectez l'appareil Bluetooth et double-cliquez sur la touche + ou - pour sortir du mode jumelage. Lors de l'annulation du jumelage, un court signal se fait entendre pour indiquer qu'il n'y a plus de jumelage, et l'enceinte revient au mode d'appairage Bluetooth normal.

Bluetooth

Allumez l'enceinte ; elle passe directement en mode Bluetooth. Connectez un appareil portant le nom Bluetooth **PARTYBTBALL**. Une fois l'appareil jumelé, il peut diffuser de la musique.

Appuyez brièvement sur  pour lire ou mettre en pause la musique. Appuyez sur - ou + pour revenir à la piste précédente ou passer à la piste suivante.

Carte USB/micro-SD

Allumez l'enceinte et insérez la clé USB ou la carte micro-SD dans la fente USB ou micro-SD.

La musique au format MP3 sera automatiquement jouée. Appuyez brièvement sur  pour lire ou mettre en pause la musique. Appuyez sur - ou + pour sélectionner la piste précédente ou suivante.

Avertissement concernant les piles

Ce produit contient une pile ou des piles.

- Utilisez les piles correctement afin d'éviter toute blessure ou un incendie causé par une fuite, une surchauffe, une explosion, une érosion ou tout autre dommage.
- Conservez et tenez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants ou de toute personne vulnérable. Si le compartiment à pile(s) ne se fermait plus correctement, arrêtez d'utiliser le produit.
- Si le liquide d'une pile alcaline entre en contact avec la peau et/ou les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.
- Si une fuite de liquide de pile alcaline se produit, essuyez le liquide avec un chiffon et remplacez la pile avec une nouvelle.
- N'avez pas la/les piles. Si une pile est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures à peine et causer la mort. Si les piles sont avalées, contacter immédiatement un centre anti-poison et consultez un médecin.
- Utilisez des piles AA Ni-MH, alcalines ou au lithium.
- Ne chargez pas ces piles. Le chargement de piles non rechargeables entraîne des émissions de gaz et/ou de chaleur pouvant provoquer des explosions et/ou des incendies.
- N'utilisez pas différents types de piles ou des piles neuves et anciennes en même temps.
- Insérez les piles selon la polarité (+ et -) correcte.
- Ne mettez pas en contact les mêmes pôles des piles.
- Retirez rapidement les piles épuisées. Risque d'explosion de la pile si celle-ci n'est pas correctement remplacée ou si l'appareil n'est pas utilisé durant un certain temps.
- Remplacez la pile avec un modèle identique ou équivalent.
- Les piles (ou bloc de piles ou batterie) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme la lumière du soleil, le feu, etc.
- Ne chauffez pas les piles et ne les jetez pas au feu ou dans l'eau.

- Ne retirez pas les piles avec des pinces métalliques et n'utilisez pas d'objet métallique tel que la pointe d'un stylo ou des pinces. Évitez de déformer, d'écraser et de perforer les piles.
- Ne démontez pas les piles.
- Couvrez les extrémités des piles avec du ruban afin d'éviter les explosions et la combustion lorsque vous devez les mettre au rebut.
- Veillez au respect de l'environnement lors de la mise au rebut des piles
- Ne jetez pas les piles avec les déchets ménagers ordinaires.
- Lors de la mise au rebut des piles, veillez à respecter la réglementation locale en vigueur en matière de mise au rebut.

 AVERTISSEMENT PILE	
GARDER HORS DE PORTEE DES ENFANTS Ne pas ingérer la pile, risque de brûlure chimique. En cas d'ingestion, en à peine 2 heures, la pile bouton peut causer des brûlures internes sévères qui peuvent être mortelles. En cas de soupçon d'ingestion d'une pile, ou d'introduction dans une partie quelconque du corps, demander immédiatement un avis médical.	



Risque de feu ou d'explosion si les piles/batteries sont remplacées par d'autres de type incorrect.

L'élimination d'une batterie dans un feu ou un four chaud ou le fait d'écraser ou de découper mécaniquement une batterie peut provoquer une explosion.

Le fait de laisser une pile/batterie dans un milieu ambiant aux températures extrêmement élevées peut engendrer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

Une pile/batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement faible peut causer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

La température ambiante maximum pour l'utilisation du produit est de 60°C.

Veillez consulter les informations sur le dessous de l'emballage concernant la sécurité et l'électricité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

Protection de l'environnement



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.



La présence de ce symbole de poubelle barrée signifie que ce produit est couvert par la directive européenne 2002/96/CE. Veuillez vous renseigner sur votre système local de collecte séparée des équipements électriques et électroniques. Merci de respecter la réglementation locale et de ne pas jeter vos anciens appareils avec les ordures ménagères ordinaires. Une mise au rebut correcte de votre ancien appareil contribue à éviter les effets néfastes potentiels sur l'environnement et la santé humaine.

Déclaration de conformité

Le soussigné, Bigben Interactive, déclare que l'équipement radioélectrique de l'enceinte PARTYBTBALL est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration est disponible sur le site :

<https://www.bigben.fr/support>

Caractéristiques techniques de l'appareil

- Version de Bluetooth : 5.3
- Lecteur USB A/TWS
- Pas de fonction FM
- Unité principale de l'enceinte : 52 mm
- Dimensions : 120 mm*120 mm*90 mm
- Puissance de sortie de l'enceinte = 5 W RMS
- Réponse de fréquence : 85Hz-20KHz
- Rapport signal/bruit : ≤75 dB
- Portée sans fil : 10 mètres
- Port carte micro-SD permettant la lecture de MP3 (capacité maximale de 32 Go)
- Charge USB-C/Alimentation (Power Delivery)
- Couverture en caoutchouc sur les entrées et marquage gravé pour chaque entrée.
- Batterie rechargeable de 500 mAh à 3,7 V
- Chargement via le port USB-C : 3 à 4 heures. Jusqu'à 4-6 heures d'autonomie à 50 % du volume.
- Alerte sonore de batterie faible lorsque celle-ci est inférieure ou égale à 10 %. Rouge fixe lors du chargement. S'éteint une fois l'appareil totalement rechargé.
- Le produit s'éteint au bout de 30 minutes si aucun son n'est détecté et si les lumières sont éteintes.
- Lumières RVB à travers le panneau supérieur blanc
- LED bleue clignotante lors de la recherche de la connexion Bluetooth

Informations supplémentaires

- Afin d'économiser de l'énergie, lorsque l'appareil n'émet aucune sortie sonore pendant un certain temps, il se mettra automatiquement en mode de veille. Il peut alors être remis en marche en utilisant à nouveau le bouton d'alimentation.
- Si le système PARTYBTBALL est connecté à votre téléphone portable pendant qu'il lit de la musique, et que vous recevez un appel entrant, la musique est immédiatement mise en pause lorsque vous répondez à l'appel et la lecture reprendra une fois l'appel terminé (selon le type de téléphone portable, la lecture pourra parfois rester en pause après la fin de l'appel).
- Le mot, la marque et le logo Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Bigben Interactive s'effectue sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Garantie

Ce produit est garanti par Bigben pendant une durée de 2 ans à partir de la date d'achat sauf dans les pays de l'Espace Économique Européen offrant une durée de garantie plus longue. Nous vous recommandons de conserver votre ticket de caisse pour toute réclamation. La garantie couvre les pannes dues à un matériel défectueux, un élément manquant ou à un vice de fabrication. Dans ce cas, contactez notre support technique. Pour tout problème avec un produit défectueux, rapprochez-vous de votre point d'achat muni de votre ticket de caisse. La garantie ne couvre pas les problèmes d'utilisation non conforme.

Support

<https://www.bigben.fr/support>

support@bigben.fr

Fabriqué en Chine

Fabriqué par BIGBEN INTERACTIVE SA

396, rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

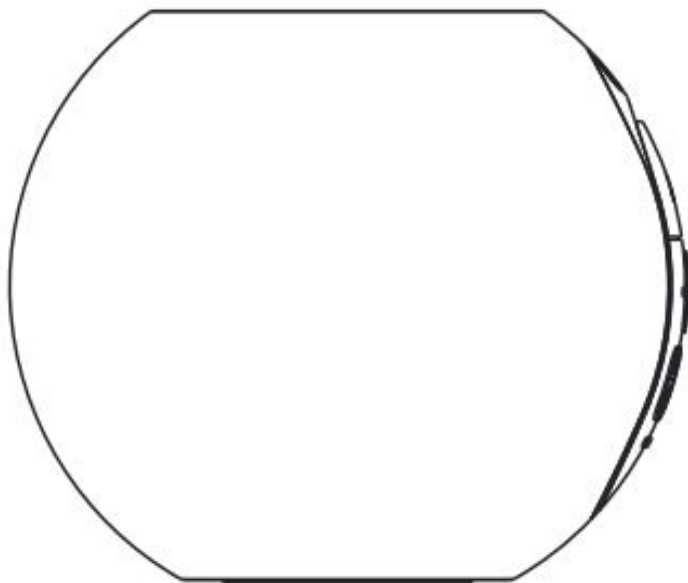
or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

PARTYBTBALL

Bluetooth speaker



OPERATING INSTRUCTIONS

PLEASE READ THIS USER MANUAL CAREFULLY BEFORE
OPERATING THIS UNIT AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

Getting Started	10	Warning about batteries	13
Safety Warning and Notice	10	Care for the environment	14
What is in the box	12	Product Specifications	15
Use	12	Additional information	15

Getting Started

- Remove the appliance from the box.
- Remove any packaging from the product.
- Place the packaging inside the box or dispose of safely.
- Charging: Please use the original charging cable to charge, Red LED is on when charging.

Safety Warning and Notice

You must read and understand all the instructions before using this device. The warranty will not apply if damage is caused by failure to follow the instructions.



1. Never remove the appliance casing.
2. Never place this appliance on top of other electrical equipment.
3. Protect the power cord from being stepped on or pinched, particularly at the plugs, sockets, and the point where it exits the appliance. Make sure that the power voltage corresponds to the voltage shown on the rating plate at the rear of the appliance. Always pull the plug from the socket when disconnecting from the mains. Never pull on the cord. Ensure you have completed all the other connections before connecting the mains plug.
4. Only use attachments/accessories that are recommended by the manufacturer.
5. Entrust all appliance repairs to qualified repairers. Repair is needed when the appliance has been damaged in any fashion, and in particular:
 - if the power cord is damaged;
 - in the event of a liquid spill or objects being inserted into the device;
 - if the device is exposed to rain or humidity;
 - if the device does not operate normally;
 - or if the appliance has been dropped or impacted.
6. The series panel is located on the bottom of the appliance.
7. Never block the air vents.
8. Make sure you have enough space for ventilation. Place the product on a stable surface.
9. This device must be used in a moderate climate, away from direct sunlight, naked flames or sources of heat, heaters, cookers or any other devices (including amplifiers) that generate heat. Do not install or use near a heat source.
10. The batteries (battery pack or inserted batteries) must not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire, etc.
11. Always unplug the appliance before cleaning it. Never lubricate any part of this appliance. Clean it with a soft cloth. Do not use abrasive products or harsh cleaners.

12. Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adapter to disconnect this appliance from the mains if necessary.
13. Do not use this appliance near water. It must not be dripped on or splashed. Do not use this appliance in a damp or wet environment.
14. Disconnect this appliance in the event of a storm, or if you intend not to use it for a long period of time.
15. This device can be used by children aged 8 and over, and by persons with a physical or sensory disability, learning difficulties or a lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instructions on the safe use of the device, and understand the risks involved. Children must not play with the appliance or power cable (risk of strangulation). Children must not clean or maintain the appliance without supervision.
16. This appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
17. The battery should be removed from the appliance before disposal. The appliance must be disconnected from the power supply when removing the battery.
18. Risk of suffocation: small parts are not intended for children under 3 years old or for people with a tendency to put inedible objects in their mouths.



The lightning bolt symbol within an equilateral triangle alerts users to the presence of dangerous uninsulated voltages, inside the device, that may present a risk of electric shock.



The exclamation mark inside a triangle indicates the presence of important operating and maintenance (repair) instructions in the literature accompanying the device.

Class II material	
Direct current	
Alternating current	
For indoor use only	

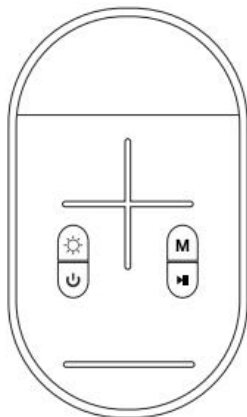
What is in the box

Check and identify the contents of the packaging:

- Main unit
- User manual
- USB-C charging cable (50cm) black

Use

Controls



1.   : Long press to turn ON/OFF the speaker. Short press to change RGB light mode.
2.   : Starts with multiple RGB lights by default. Press once to have RGB variation (rainbow breathing). Short press to have a circle running LED (one colour after the other). Short press to have a quarter of a circle running (one colour after the other).
3. **USB-C:** Insert the charging cable, and the other end of the USB-C port to the power source. (DC 5V)
4. **USB/TF:** Used to read the Mp3 files in FAT32 format with maximum size of 32GB.
5.   : Long press to change or select mode. Under BT/USB/TF mode, short press to PLAY/PAUSE.
6. **+**: Long press to increase the volume. Short press to switch to next track.
7. **-**: Long press to decrease the volume. Short press to switch to previous track.
8. **TWS:** Both speakers need to be in pairing mode and disconnected from any device. Double click the + or - key on either speaker to enter TWS mode. A short audio prompt is heard. Once paired, you can then pair to your device. Under TWS condition, disconnect the BT device and Double click the + or - key, you can unpair from TWS mode. When

unpairing, a short tone sound is heard to indicate TWS is cleared and the speaker will return to normal BT pairing mode.

Bluetooth

Turn on the speaker; it goes directly into BT mode. Connect a device with the BT name **PARTYBTBALL**. After pairing the device, it can play music. Short Press  to play/pause, press - and + to go to Prev and Next track.

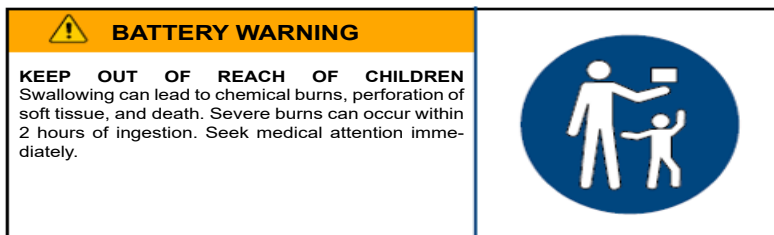
USB/TF Card

Turn on the speaker, insert U flash memory or TF card into USB/TF slot. It will read the MP3 format music automatically. Short Press  to Play/Pause, press - and + to select Prev and Next track.

Warning about batteries

This product contains one or more batteries.

- Use batteries correctly to prevent any injury or fire caused by a leak, overheating, explosion, erosion or other damage.
- Keep new and used batteries out of the reach of children or any vulnerable person. Stop using the device if the battery compartment does not close properly.
- If the liquid from an alkaline battery comes into contact with skin or eyes, rinse immediately with fresh water and consult a physician.
- If an alkaline battery leaks, clean the liquid with a cloth and replace the battery with a new one.
- Do not swallow the battery/ies. If swallowed, a battery can cause severe internal burns in 2 hours and can cause death. If batteries are swallowed, contact a poison centre immediately and consult a physician.
- Use AA Ni-MH, alkaline or lithium batteries.
- Do not charge these batteries. Charging non-rechargeable batteries generates gas or heat emissions that can cause explosions or fires.
- Do not use different types of batteries or a mixture of new and old batteries.
- Insert the batteries according to the correct polarity (+ and -).
- Do not allow the same battery poles to be in contact.
- Remove spent batteries quickly. There is a risk of the battery exploding if it is not replaced or if the device is unused for a long period of time.
- Replace the battery with an identical or equivalent model.
- The batteries (or battery pack) must not be exposed to excessive heat, such as sunlight, fire, etc.
- Do not heat batteries or dispose of them in a fire or in water.
- Do not use metal pliers or metal objects such as the point of a pen or tweezers to remove batteries. Avoid deforming, crushing or piercing batteries.
- Do not disassemble the batteries.
- Cover the ends of the batteries with tape to prevent explosions and combustion when these are scrapped.
- Scrap batteries in an environmentally friendly way.
- Do not dispose of batteries in ordinary household waste.
- Be sure to comply with the local recycling regulations when scrapping batteries.



Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

Disposing of a battery in fire or a hot oven, crushing it or cutting it mechanically may cause an explosion

Leaving a battery in an ambient environment at extremely high temperatures may cause an explosion or leaks of a liquid or flammable gas.

A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

The maximum ambient temperature for using the product is 60 °C.

Please refer to the information on the underside of the packaging regarding safety and electrics before installing or using the device.

Care for the environment



Your product is designed and manufactured with high-quality materials and components, which can be recycled and reused.

Attention should be drawn to environmental aspects of battery disposal



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules, and do not dispose of your old products in your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Declaration of conformity

The undersigned, Bigben Interactive declares that the PARTYBTBALL radio equipment complies with the 2014/53/EU directive.

The complete text is available at

<https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Product Specifications

- Bluetooth version: 5.3
- USB A reader/TWS
- No FM
- Speaker driver unit size: 52 mm
- Dimensions: 120mmX120mmX90mm
- Speaker output = 5W RMS
- Frequency response: 85Hz-20KHz
- Signal-to-noise ratio: ≤75dB
- Wireless range: 10 meters
- TF card port to support MP3 playback (Max capacity 32GB)
- USB-C charging / Power delivery
- Rubber cover on inputs and engraved markings for each input.
- Rechargeable battery 500 capacity mAh 3.7V
- Charging via USB-C port: 3-4 hours. Up to 4-6 hours playtime at 50% volume.
- Low battery warning beep when battery is low (10% or less). Solid red when charging. Off when fully charged.
- Product will power off after 30 mins if no audio is detected and lights are off.
- RGB lights through milky top panel
- Blinking blue LED when searching BT connection

Additional information

- When the appliance does not transmit audio output for a certain amount of time, it will automatically go into standby mode to save energy. It can then be switched back on by using the power button.
- If an incoming call is received while the PARTYBTBALL system is connected to your mobile phone during music playback, the music will immediately pause when you answer the call, and start again once the call is finished (depending on the type of mobile phone, playback may sometimes stay paused after the end of the call).
- The word Bluetooth®, the mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Bigben Interactive is under licence. All other brands and trade names are the property of their respective owners.

Warranty

This product is guaranteed by Bigben for a period of 2 years from the date of purchase, except in countries of the European Economic Area, which offer a longer warranty period. We recommend that you keep your receipt for any claims. The warranty covers breakdowns due to defective material, a missing element or manufacturing defect. In this case, contact our technical support. For any problem with a defective product, contact your point of purchase with your receipt. The warranty does not cover problems of improper use.

Support

www.bigben-interactive.co.uk/support

support@bigben.fr

Made in China

Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

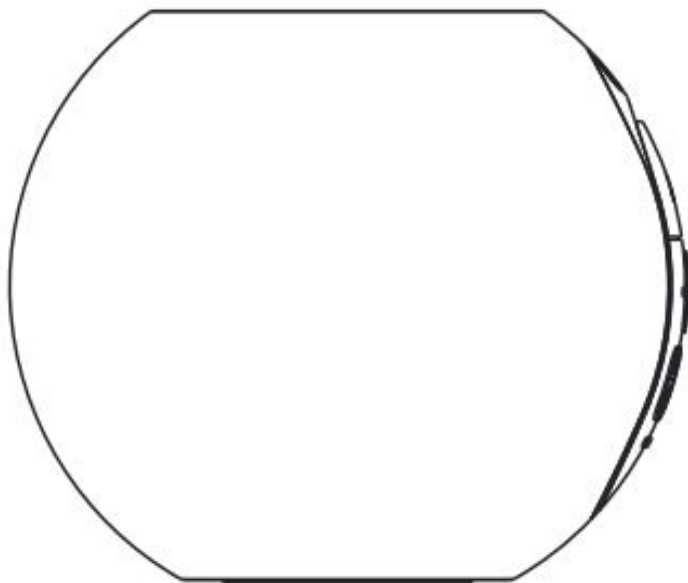
or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

PARTYBTBALL

Altavoz Bluetooth



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES
ANTES DE UTILIZAR ESTE ESTE APARATO Y CONSÉRVELO
PARA FUTURAS CONSULTAS.

Puesta en funcionamiento	18	Advertencia relativa a las pilas	21
Avisos y advertencias de seguridad	18	Protección del medio ambiente	22
Contenido de la caja	20	Especificaciones del aparato	23
Uso	20	Información adicional	23

Puesta en funcionamiento

- Retire el aparato de la caja.
- Luego, retire el embalaje del producto.
- Coloque el embalaje en el interior de la caja y guárdelo o proceda a su eliminación segura.
- Carga: utilizar el cable de carga original. El led rojo se enciende durante la carga.

Avisos y advertencias de seguridad

Antes de usar el aparato, debe leer y comprender la totalidad de las instrucciones. No puede aplicarse la garantía en caso de daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones.



1. Nunca retire la carcasa del aparato.
2. Nunca instale este aparato sobre otro equipo eléctrico.
3. Proteja el cable de alimentación con el fin de evitar pisarlo o bloquearlo, en particular, al nivel de los enchufes, las tomas de corriente y el punto de salida del aparato. Compruebe que la tensión de alimentación se corresponda con la que se indica en la placa situada en la parte trasera del aparato. Al desenchufar el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija. Nunca tire del cable. Antes de enchufar a la toma de corriente, asegúrese de haber efectuado previamente todas las otras conexiones.
4. Use únicamente los equipos o accesorios recomendados por el fabricante.
5. Siempre confíe las reparaciones a técnicos cualificados. Se necesita efectuar una reparación cuando el aparato se ha averiado de cualquier forma, especialmente:
 - si el cable de alimentación está dañado;
 - en caso de haber derramado líquido o introducido objetos en el aparato;
 - en caso de exposición del aparato a la lluvia o a la humedad;
 - si el aparato no funciona de manera normal;
 - o si el aparato se ha caído o sufrido un golpe.
6. La placa de características se encuentra en la parte inferior del aparato.
7. Nunca obstruya los agujeros de ventilación.
8. Asegúrese de contar con el espacio suficiente para garantizar la ventilación. Ponga el producto sobre una superficie estable.
9. Este aparato debe utilizarse en un entorno templado, alejado de la luz directa del sol, llamas desnudas o fuentes de calor, aparatos de calefacción, cocinas o cualquier otro aparato (incluso amplificadores) que produzcan calor. No instalar cerca de fuentes de calor.
10. Las baterías (bloque de la batería o pilas instaladas) no se deben exponer a un calor excesivo, por ejemplo, los rayos del sol, un incendio, etc.
11. Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo. No lubrique ninguna pieza de este aparato. Límpielo con un paño suave. No use productos abrasivos ni limpiadores agresivos.

12. Para poder desenchufar este aparato de la toma de corriente si fuera necesario, asegúrese siempre de poder acceder fácilmente al cable de alimentación, el enchufe o el adaptador.
13. No use este aparato cerca de un punto de suministro de agua. No debe entrar en contacto con gotas ni salpicaduras. No use este aparato en un ambiente húmedo o mojado.
14. Desenchufe el aparato en caso de tormenta o si no lo va a usar durante un período prolongado.
15. Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se les vigila o se les han proporcionado instrucciones acerca del uso seguro del aparato y entienden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deben jugar con el aparato ni el cable (riesgo de estrangulamiento). La limpieza y el mantenimiento no pueden dejarse en manos de niños sin vigilancia.
16. El aparato deberá conectarse a una toma de seguridad de tensión muy baja correspondiente con el marcado indicado en la propio aparato.
17. La batería se debe extraer del aparato antes de eliminarlo. El aparato se debe desconectar de la corriente cuando se vaya a extraer la batería.
18. Riesgo de asfixia: las piezas pequeñas no están destinadas a los niños menores de tres años ni a las personas con tendencia a introducirse objetos no comestibles en la boca.



El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero advierte a los usuarios sobre la presencia de tensiones peligrosas no aisladas en el interior del aparato que son bastante potentes como para constituir un riesgo de electrocución.



El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes relativas al funcionamiento y al mantenimiento (reparación) en la documentación incluida con el aparato.

Material de Clase II	
Corriente continua	
Corriente alterna	
Solo para uso en interiores	

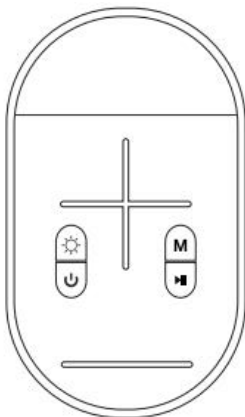
Contenido de la caja

Verifique e identifique el contenido de la caja:

- Unidad principal
- Manual de instrucciones
- Cable de carga USB-C negro (50 cm)

Uso

Controles



1.  : mantener pulsado para encender/apagar el altavoz. Pulsar brevemente para cambiar el modo de iluminación RGB.
2.  : de forma predeterminada, se inicia con varias luces RGB. Pulsar una vez para variar los colores de la luz (arco iris de parpadeo lento). Pulsar brevemente para una variación en bucle (un color tras otro). Pulsar brevemente para que realice un cuarto de bucle (un color tras otro).
3. **USB-C:** conectar el cable de carga y el otro extremo del puerto USB-C a la fuente de alimentación. (DC 5V)
4. **USB/TF:** se utiliza para leer los archivos Mp3 en formato FAT32 con un tamaño máximo de 32 GB.
5.  : mantenerlo pulsado para cambiar o seleccionar el modo. En el modo BT/USB/TF, pulsarlo brevemente para REPRODUCIR/PAUSAR.
6. **+**: mantenerlo pulsado para subir el volumen. Pulsarlo brevemente para pasar a la pista siguiente.
7. **-**: mantenerlo pulsado para bajar el volumen. Pulsarlo brevemente para volver a la pista anterior.

8. **TWS:** ambos altavoces deben estar en modo de emparejamiento y desconectados de cualquier dispositivo. Para acceder al modo TWS, pulsar dos veces el botón + o - de cualquiera de los altavoces. Se escucha un breve aviso sonoro. Una vez emparejados, se pueden conectar al dispositivo. En TWS, desconectar el dispositivo BT y pulsar dos veces el botón + o - para desemparejar del modo TWS. Al desemparejarse, se escucha un sonido breve para indicar que se ha retirado TWS y el altavoz vuelve al modo de emparejamiento BT normal.

Modo

Encender el altavoz. Este entra directamente en el modo BT. Conectar el dispositivo con el nombre BT **PARTYBTBALL**. Después de emparejar el dispositivo, se puede reproducir música.

Pulsar brevemente  para reproducir/pausar la música. Pulsar - y + para seleccionar la pista anterior o siguiente.

Tarjeta USB-TF

Encender el altavoz e introducir la memoria flash USB o la tarjeta TF en la ranura USB/TF.

Se leerá automáticamente la música en formato MP3. Pulsar brevemente  para reproducir/pausar la música. Pulsar - y + para seleccionar la pista anterior o siguiente.

Advertencia relativa a las pilas

Este producto contiene una o varias pilas.

- Utilice las pilas correctamente para evitar cualquier lesión o incendio provocado por una fuga, un sobrecalentamiento, una explosión, una erosión o cualquier otro daño.
- Guarde y mantenga las pilas nuevas y usadas alejadas del alcance de los niños y de cualquier otra persona vulnerable. Si el compartimento de pilas no se cierra correctamente, deje de utilizar el producto.
- Si el líquido de una pila alcalina entra en contacto con la piel o los ojos, aclárelos inmediatamente con agua limpia y consulte con un médico.
- Si se produce una fuga del líquido de la pila alcalina, limpie el líquido con un paño y sustituya la pila por una nueva.
- No ingiera las pilas. Si se ingiere una pila, esta puede provocar graves quemaduras internas en solo 2 horas y causar la muerte. Si se ingiere una pila, contacte inmediatamente con un centro de información toxicológica y consulte con un médico.
- Utilice pilas AA Ni-MH, alcalinas o de litio.
- No cargue este tipo de pilas. La carga de las pilas no recargables puede generar gases o calor que podrían provocar explosiones o incendios.
- No utilice distintos tipos de pilas o pilas nuevas y antiguas al mismo tiempo.
- Introduzca las pilas respetando la polaridad correcta (+ y -).
- No ponga en contacto los mismos polos de las pilas.
- Retire rápidamente las pilas gastadas. La pila podría explotar si no se sustituye correctamente o si el aparato deja de utilizarse durante un cierto tiempo.
- Sustituya la pila por un modelo idéntico o equivalente.
- Las pilas (o bloques de pilas o baterías) no deben exponerse a un calor excesivo, provocado, por ejemplo, por la luz del sol, un fuego, etc.
- No caliente las pilas y no las tire al fuego o al agua.
- No retire las pilas con pinzas metálicas y no utilice objetos metálicos como la punta de un bolígrafo, por ejemplo. Evite deformar, aplastar y perforar las pilas.
- No desmonte las pilas.

- Cubra los extremos de las pilas con cinta para evitar explosiones y una combustión cuando vaya a desecharlas.
- Respete el medio ambiente a la hora de desecharlas pilas
- No deseche las pilas con los residuos domésticos ordinarios.
- Cuando deseche las pilas, respete la reglamentación local vigente.

 ADVERTENCIA DE BATERÍA	
MANTENER ALEJADA DE LOS NIÑOS La ingestión puede provocar quemaduras químicas, la perforación de tejidos blandos y la muerte. Puede provocar quemaduras graves dentro de las 2 horas posteriores a la ingestión. Busque atención médica inmediatamente.	



En caso de sustituir la batería por una de un tipo incorrecto, existe riesgo de fuego o de explosión.

Tirar una batería al fuego o a un horno caliente, aplastarla o cortarla mecánicamente puede provocar una explosión

Al dejar baterías en entornos con temperaturas extremadamente elevadas, se pueden producir explosiones o fugas de líquidos o gases inflamables.

Una batería expuesta a una presión atmosférica muy baja puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.

La temperatura ambiente máxima para el uso del producto es de 60 °C.

Consulte los datos sobre seguridad y electricidad indicados en la parte superior del embalaje antes de instalar o utilizar el aparato.

Protección del medio ambiente



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Hay que tener en cuenta los aspectos medioambientales de la eliminación de las pilas y las baterías.



Cuando en un producto se indica el símbolo del contenedor tachado, significa que dicho producto se rige por la directiva europea 2002/96/EC. Consulte a las autoridades pertinentes para informarse acerca del sistema local de recogida selectiva de residuos de productos eléctricos y electrónicos. Proceda según la normativa local y no deseche los productos antiguos con los residuos domésticos. La correcta eliminación de los productos antiguos evita posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Declaración de conformidad

El abajo firmante, Bigben Interactive, declara que el equipo de radio PARTYBTBALL cumple la directiva 2014/53/EU.

El texto íntegro se puede encontrar en

<https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/>

Especificaciones del aparato

- Versión de Bluetooth: 5.3
- Lector USB A/TWS
- Sin radio FM
- Tamaño del altavoz: 52 mm
- Dimensiones: 120 mm × 120 mm × 90 mm
- Salida del altavoz = 5W RMS
- Respuesta en frecuencia: 85 Hz-20 KHz
- Relación señal/ruido: ≤ 75 dB
- Alcance inalámbrico: 10 m
- Puerto de tarjeta TF para reproducir MP3 (capacidad máxima de 32 GB)
- Carga USB-C/Suministro de energía
- Cubierta de goma en las entradas y marcas grabadas para cada entrada.
- Batería recargable de 500 mAh de capacidad 3,7 V
- Carga a través del puerto USB-C: 3 - 4 horas. Hasta 4-6 horas de juego al 50 % del volumen.
- Pitido de aviso de batería baja (10 % o menos). Rojo fijo durante la carga. Apagado cuando está completamente cargado.
- El producto se apagará después de 30 minutos si no se detecta sonido y las luces están apagadas.
- Luces RGB a través del panel superior blanco
- Led azul parpadeante durante la búsqueda de conexión BT

Información adicional

- Con el fin de ahorrar energía, cuando el aparato permanece inactivo durante cierto tiempo, se apagará y entrará en modo de espera automáticamente. Se puede volver a encender mediante el botón de alimentación.
- En caso de haber una llamada entrante mientras el sistema PARTYBTBALL está conectado al teléfono móvil para reproducir música, esta se pausará inmediatamente cuando se responda a la llamada y se reanudará una vez finalizada la misma (a veces, quedará pausada después de finalizar la llamada, esto dependerá de su modelo de móvil).
- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de estas marcas por parte de Bigben Interactive se hace en virtud de una licencia. Las demás marcas y los nombres comerciales pertenecen a sus propietarios respectivos.

Garantía

Bigben garantiza este producto durante 2 años a partir de la fecha de compra, excepto en los países del Espacio Económico Europeo que ofrezcan una garantía más extensa. Le recomendamos conservar su resguardo de la compra en caso de cualquier reclamación. La garantía cubre las averías que se deban a defectos del material, elementos faltantes o un vicio de fabricación. En ese caso, contacte con nuestro servicio de soporte técnico. Si ocurriera cualquier problema relacionado con un defecto del producto, diríjase con el resguardo a un punto de compra. La garantía no cubre problemas relacionados con un uso incorrecto del producto.

Asistencia

[https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/
support@bigben.fr](https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/support@bigben.fr)

Fabricado en China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette – CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribuíd par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am – 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

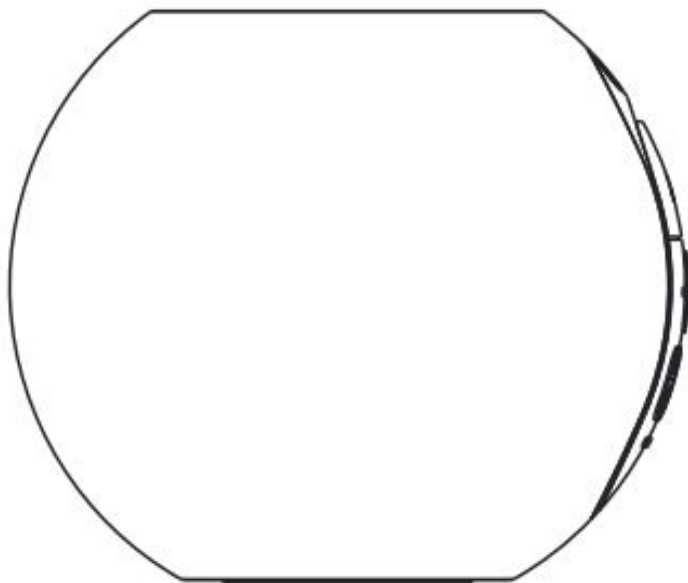
or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

PARTYBTBALL

Altoparlante Bluetooth



ISTRUZIONI PER L'USO

LEGGERE IL PRESENTE MANUALE CON ATTENZIONE
PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE IL DISPOSITIVO E
CONSERVARLO PER UNA CONSULTAZIONE FUTURA.

Avvio	26	Avvertenza relativa alle batterie	29
Informazioni e avviso di sicurezza	26	Tutela dell'ambiente	30
Contenuto della confezione	28	Specifiche del prodotto	31
Utilizzo	28	Informazioni aggiuntive	31

Avvio

- Togliere il dispositivo dalla scatola.
- Rimuovere qualsiasi imballaggio dal prodotto.
- Porre l'imballaggio all'interno della scatola e/o smaltirlo in modo sicuro.
- Ricarica: per la ricarica utilizzare il cavo di ricarica originale. Il LED rosso rimane acceso durante la ricarica.

Informazioni e avviso di sicurezza

È necessario avere letto e compreso tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni, la garanzia non sarà applicabile.



1. Non rimuovere mai il rivestimento dell'apparecchio.
2. Non collocare mai l'apparecchio sopra un altro dispositivo elettrico.
3. Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o si impigli, specialmente in prossimità delle spine, delle prese di corrente o del punto di uscita dell'apparecchio. Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta posta dietro all'apparecchio. Quando si scollega l'apparecchio dalla presa di corrente, estrarre sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo. Prima di collegarlo alla presa di corrente, assicurarsi di aver effettuato tutti gli altri collegamenti.
4. Utilizzare esclusivamente parti/accessori raccomandati dal produttore.
5. Affidare tutti gli interventi di manutenzione a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio viene danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio:
 - se il cavo di alimentazione è danneggiato;
 - in caso di sversamento di liquidi o inserimento di oggetti all'interno dell'apparecchio;
 - in caso di esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'umidità;
 - se l'apparecchio non funziona normalmente;
 - se l'apparecchio è caduto o ha subito un urto.
6. La targhetta segnaletica si trova sulla parte inferiore dell'apparecchio.
7. Non bloccare mai le aperture di ventilazione.
8. Assicurarsi di avere spazio sufficiente per garantire la ventilazione. Posizionare il prodotto su una superficie stabile.
9. L'apparecchio deve essere utilizzato in ambienti temperati, al riparo dalla luce diretta del sole, dalle fiamme libere o da fonti di calore, dagli apparecchi di riscaldamento, dai fornelli o da qualsiasi altro dispositivo (compresi gli amplificatori) che generi calore. Non deve essere installato in prossimità di fonti di calore.
10. Le batterie (pacco batterie o pile installate) non devono essere esposte a calore eccessivo, ad esempio al sole, al fuoco, ecc.

11. Scollegare sempre l'apparecchio prima di pulirlo. Non lubrificare alcuna parte dell'apparecchio. Pulirlo con un panno morbido. Non utilizzare prodotti abrasivi né detergenti aggressivi.
12. Assicurarsi di poter sempre accedere facilmente al cavo di alimentazione, alla spina o all'adattatore, per poter scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, se necessario.
13. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua. Evitare che entri in contatto con gocce o schizzi d'acqua. Non utilizzare l'apparecchio in un ambiente umido o bagnato.
14. Scollegare l'apparecchio in caso di temporale o in caso di inutilizzo per un periodo prolungato.
15. L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto le istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio in tutta sicurezza e ne comprendano i potenziali rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio né con il cavo (rischio di strangolamento). La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
16. Questo dispositivo deve essere alimentato solo a una tensione di sicurezza molto bassa, corrispondente a quanto marcato sul dispositivo stesso.
17. La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento. Per rimuovere la batteria scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica.
18. Rischio di soffocamento: i componenti di piccole dimensioni non sono adatti a bambini di età inferiore a 3 anni né a persone con tendenza a mettere in bocca oggetti non commestibili.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero avverte gli utilizzatori della presenza, all'interno dell'apparecchio, di tensioni elettriche pericolose non isolate e sufficientemente potenti da costituire un rischio di folgorazione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo indica la presenza di istruzioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione allegata all'apparecchio.

Materiale di Classe II	
Corrente continua	
Corrente alternata	
Solamente per uso interno	

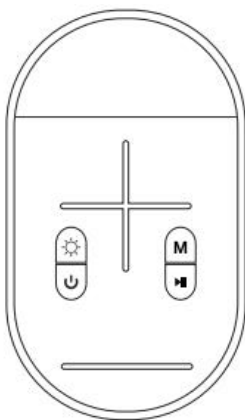
Contenuto della confezione

Verificare e identificare il contenuto della confezione:

- Unità principale
- Manuale di istruzioni
- Cavo di ricarica USB-C (50 cm) nero

Utilizzo

Comandi



1.  : Tenere premuto per accendere/spegnere l'altoparlante. Premere brevemente per cambiare la modalità della luce RGB.
2.  : Inizia con più luci RGB per impostazione predefinita. Premere una volta per ottenere una variazione RGB (cambio di colore a ogni pulsazione). Premere brevemente per ottenere una luce LED circolare in movimento (un colore dopo l'altro). Premere brevemente per fare muovere un quarto di cerchio (un colore dopo l'altro).
3. **USB-C:** Inserire il cavo di ricarica e l'altra estremità della porta USB-C alla fonte di alimentazione. (DC 5V)
4. **USB/Scheda microSD:** Utilizzato per leggere i file Mp3 in formato FAT32 con una dimensione massima di 32 GB.
5.  : Premere a lungo per cambiare o selezionare la modalità. In modalità BT/USB/Scheda microSD premere brevemente per PLAY/PAUSA.
6. **+**: Premere a lungo per aumentare il volume. Premere brevemente per passare alla traccia successiva.
7. **-**: Premere a lungo per abbassare il volume. Premere brevemente per tornare alla traccia precedente.

8. **TWS:** Entrambi gli altoparlanti devono essere in modalità accoppiamento e scollegati da qualsiasi dispositivo. Fare doppio clic sul tasto + o - su uno dei due altoparlanti per accedere alla modalità TWS. Viene emesso un breve messaggio audio. Dopo averli associati è possibile associarli al dispositivo. In modalità TWS scollegare il dispositivo BT e fare doppio clic sul tasto + o - per annullare l'accoppiamento in modalità TWS. Quando si annulla l'accoppiamento, si sente un breve segnale acustico per indicare che il TWS è stato cancellato e l'altoparlante torna alla normale modalità di accoppiamento BT.

Bluetooth

Accendere l'altoparlante, che passerà direttamente in modalità BT. Collegare un dispositivo con il nome BT **PARTYBTBALL**. Dopo l'accoppiamento il dispositivo è in grado di riprodurre la

musica. Premere brevemente  per riprodurre/mettere in pausa, premere - e + per passare alla traccia precedente e successiva.

USB/Scheda microSD

Accendere l'altoparlante, inserire la memoria flash U o la scheda microSD nello slot USB/Scheda

microSD. Leggerà automaticamente la musica in formato MP3. Premere brevemente  per riprodurre/mettere in pausa, premere - e + per selezionare la traccia precedente e successiva.

Avvertenza relativa alle batterie

Il prodotto contiene una o più batterie.

- Utilizzare correttamente le batterie per evitare lesioni o incendi causati da perdite, surriscaldamento, esplosione, erosione o altri danni.
- Conservare e tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini o di altre persone vulnerabili. Se il vano batteria non si chiude correttamente, evitare di usare il prodotto.
- Se il liquido della batteria alcalina entra in contatto con la pelle e/o gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua pulita e consultare un medico.
- Se il liquido della batteria alcalina fuoriesce, asciugarlo con un panno e sostituire la batteria con una nuova.
- Non inghiottire la/e batteria/e. Se una batteria viene ingerita, può provocare gravi ustioni interne in sole 2 ore e causare la morte. Se le batterie vengono ingerite, contattare immediatamente un centro antiveleni e richiedere assistenza medica.
- Utilizzare batterie AA Ni-MH, alcaline o al litio.
- Non caricare le batterie. La carica di batterie non ricaricabili provoca l'emissione di gas e/o di calore, che possono provocare esplosioni e/o incendi.
- Non utilizzare diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate allo stesso tempo.
- Inserire le batterie con la corretta polarità (+ e -).
- Non mettere in contatto gli stessi poli delle batterie.
- Rimuovere prontamente le batterie scariche. La batteria potrebbe esplodere se non viene sostituita correttamente o se l'apparecchio non viene utilizzato per molto tempo.
- Sostituire la batteria con una dello stesso tipo o equivalente.
- Le batterie (o il pacco di pile o batterie) non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce del sole, fuoco, ecc.
- Non riscaldare le batterie e non gettarle nel fuoco o nell'acqua.
- Non rimuovere le batterie con pinze metalliche né usare oggetti metallici come la punta di una penna o delle pinze. Non deformare, schiacciare o forare le batterie.

- Non smontare le batterie.
- Ricoprire le estremità delle batterie con del nastro adesivo per evitare l'esplosione e la combustione quando le si smaltisce.
- Smaltire le batterie nel rispetto dell'ambiente
- Non gettare le batterie tra i normali rifiuti domestici.
- Per lo smaltimento delle batterie, rispettare la relativa normativa locale vigente.

 AVVERTENZA RELATIVA ALLA BATTERIA TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI L'ingestione può causare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e portare alla morte. Ustioni gravi possono insorgere a 2 ore dall'ingestione. Consultare subito un medico.	
---	---



Sostituire la batteria con una non idonea comporta un rischio di fuoco o di esplosione. Smaltire la batteria nel fuoco o in un forno caldo, schiacciarla o tagliarla meccanicamente sono azioni che possono provocare un'esplosione.

Lasciare la batteria in un ambiente con temperatura estremamente elevata può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

Esporre la batteria a una pressione atmosferica molto bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

La temperatura ambiente massima di utilizzo del prodotto è di 60°C.

Prima di installare o utilizzare l'apparecchio, consultare le informazioni relative a sicurezza ed elettricità riportate sul fondo della confezione.

Tutela dell'ambiente



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

È necessario prestare attenzione agli aspetti ambientali nello smaltimento della batteria.



Quando il simbolo di un bidone con rotelle barrato accompagna il prodotto, significa che il prodotto risponde alla Direttiva europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema di raccolta differenziata locale per i prodotti elettrici ed elettronici. Agire rispettando le normative locali e non smaltire i prodotti usati nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento del vecchio prodotto contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana.

Dichiarazione di conformità

La sottoscritta Bigben Interactive dichiara che l'apparecchiatura radio PARTYBTBALL è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo è disponibile su:

<https://www.bigbeninteractive.it/suportto-tecnico/>

Specifiche del prodotto

- Versione Bluetooth: 5.3
- Lettore USB A/TWS
- Senza FM
- Dimensioni del driver dell'altoparlante: 52 mm
- Dimensioni: 120 x 120 x 90 mm
- Uscita altoparlante = 5W RMS
- Risposta di frequenza: 85 Hz-20 KHz
- Rapporto segnale/rumore: ≤ 75 dB
- Portata wireless: 10 metri
- Porta per scheda microSD per supportare la riproduzione di MP3 (capacità massima 32 GB)
- Ricarica/erogazione di potenza USB-C
- Copertura in gomma sugli ingressi e marcature incise per ciascun ingresso.
- Batteria ricaricabile con una capacità di 500 mAh 3,7V
- Supporto di ricarica attraverso una porta USB-C: 3-4 ore. Fino a 4-6 ore di intrattenimento con un volume al 50%.
- Segnale acustico di avviso di batteria scarica quando la batteria è scarica (inferiore o uguale al 10%). Luce rossa fissa durante la carica. Luce spenta quando è completamente carico.
- Il prodotto si spegne dopo 30 minuti se non viene rilevato alcun audio e le luci sono spente.
- Luci RGB attraverso il pannello superiore bianco
- Luce LED blu lampeggiante durante la ricerca della connessione BT

Informazioni aggiuntive

- Per risparmiare energia, quando l'apparecchio non produce alcun suono per un certo periodo di tempo, passa automaticamente in modalità standby. Può essere riaccesa utilizzando il selettore di alimentazione.
- Con una chiamata in arrivo mentre il PARTYBTBALL è collegato al telefono cellulare per la riproduzione di brani musicali, la musica va subito in pausa quando si risponde e riprende a fine chiamata (a seconda del modello di telefono cellulare la riproduzione può talvolta rimanere in pausa dopo la fine della chiamata).
- Il termine, il marchio e il logo Bluetooth®, sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è soggetto a licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Garanzia

Il prodotto è garantito da Bigben per un periodo di due anni dalla data di acquisto ad esclusione dei Paesi dello Spazio economico europeo, dove il periodo di garanzia viene esteso. Si raccomanda di conservare lo scontrino o la ricevuta in caso di reclamo. La garanzia copre i guasti dovuti a materiale difettoso, elemento mancante o vizio di fabbricazione. In questo caso contattare l'assistenza tecnica. Per qualsiasi problema relativo a un prodotto difettoso, rivolgersi al punto vendita presentando scontrino o ricevuta. La garanzia non copre problemi derivanti da un utilizzo non conforme.

Assistenza

<https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/support@bigben.fr>

Prodotto in Cina

Prodotto da BIGBEN INTERACTIVE SA

396, rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

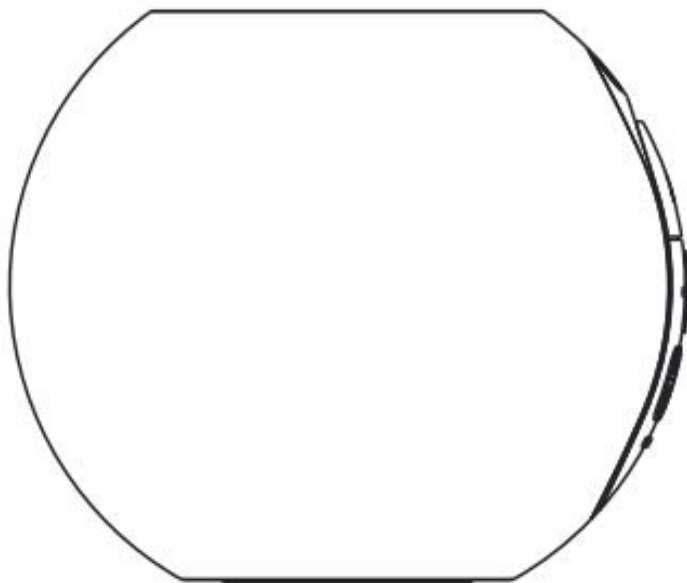
or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

PARTYBTBALL

Coluna Bluetooth



INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

ANTES DE UTILIZAR ESTE APARELHO, LEIA ATENTAMENTE
ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES E GUARDE-O PARA
CONSULTA POSTERIOR.

Inicialização	34	Aviso relativo às pilhas	37
Aviso de Segurança	34	Proteção do ambiente	38
O que está na caixa	36	Especificações do produto	39
Utilização	36	Informações adicionais	39

Inicialização

- Retirar o aparelho da caixa.
- Retirar qualquer embalagem do produto.
- Colocar a embalagem dentro da caixa e descartá-la em segurança.
- Carregamento: Utilize o cabo de carregamento original para carregar, o LED vermelho está aceso durante o carregamento.

Aviso de Segurança

Deve ter lido e compreendido todas as instruções antes de utilizar este aparelho. Em caso de danos resultantes do incumprimento das instruções, a garantia não se aplica.



1. Nunca retire o compartimento deste aparelho.
2. Nunca coloque este aparelho por cima de outro equipamento elétrico.
3. Proteja o fio de alimentação de forma a evitar pisá-lo ou prendê-lo, especialmente ao nível das tomadas e do ponto de saída do aparelho. Verifique se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa situada na parte traseira do aparelho. Quando desliga a tomada, retire sempre a ficha da tomada. Nunca puxe pelo próprio cabo de alimentação. Antes de ligar a tomada, certifique-se de que efetuou todas as ligações.
4. Utilize apenas equipamentos/acessórios recomendados pelo fabricante.
5. Confie todas as reparações do aparelho a reparadores qualificados. É necessária uma reparação quando o aparelho estiver danificado, de qualquer forma, nomeadamente:
 - se o cabo de alimentação estiver danificado;
 - em caso de derramamento de líquido ou de inserção de objetos no aparelho;
 - em caso de exposição do aparelho à chuva ou à humidade;
 - se o aparelho não funcionar normalmente;
 - ou se o aparelho tiver caído ou sofrido um choque.
6. A placa de características encontra-se na parte inferior do aparelho.
7. Nunca bloqueie os orifícios de ventilação.
8. Certifique-se de que dispõe de espaço suficiente para garantir a ventilação. Coloque o produto numa superfície estável.
9. Este aparelho deve ser utilizado num ambiente ameno, protegido da luz direta do sol, das chamas fortes ou do calor, dos aparelhos de aquecimento, dos fogões ou de qualquer outro aparelho (incluindo amplificadores) que geram calor. Não o instale perto de fontes de calor.
10. As baterias (conjunto de baterias ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a um calor excessivo, como raios de sol, um incêndio, etc.
11. Desligue sempre o aparelho antes de limpá-lo. Não lubrifique este aparelho. Limpe-o com um pano macio. Não utilize produtos abrasivos nem produtos de limpeza agressivos.

12. Certifique-se de que consegue aceder facilmente ao fio de alimentação, à ficha ou ao adaptador, para poder desligar este aparelho da tomada elétrica, se necessário.
13. Não utilize este aparelho próximo de um ponto de água. Não deve entrar em contacto com gotas nem salpicos. Não utilize este aparelho num ambiente húmido ou molhado.
14. Desligue este aparelho em caso de trovoadas ou se não o utilizar durante um longo período de tempo.
15. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência ou de conhecimentos, caso sejam supervisionados ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho em total segurança e caso tenham compreendido os riscos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho, nem com o fio (risco de asfixia). A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
16. Este aparelho só deve ser alimentado com uma tensão de segurança muito baixa correspondente à marcação no aparelho.
17. A bateria deve ser retirada do aparelho antes de eliminá-lo. O aparelho deve estar desligado da corrente quando retirar a bateria.
18. As peças pequenas não devem ser manuseadas por crianças com menos de 3 anos nem por pessoas com tendência para colocar objetos não comestíveis na boca.



O símbolo do relâmpago num triângulo equilátero adverte os utilizadores para a presença, dentro do aparelho, de tensões elétricas perigosas não isoladas suficientemente potentes para apresentar um risco de eletrocussão.



O ponto de exclamação num triângulo indica a presença de instruções importantes relativas ao funcionamento e à manutenção (reparação) na documentação que acompanha o aparelho.

Material de classe II	
Corrente contínua	
Corrente alternada	
Apenas para uso no interior	

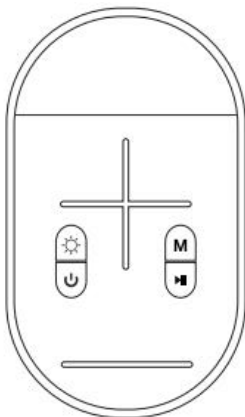
O que está na caixa

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- Unidade principal
- Manual de utilização
- Cabo de carregamento USB-C (50 cm) preto

Utilização

Comandos



1. : Prima continuamente para ligar/desligar a coluna. Prima brevemente para alterar o modo de luz RGB.
2. : Começa com várias luzes RGB por predefinição. Prima uma vez para obter a variação RGB (respiração de arco-íris). Prima brevemente para ter um círculo LED (uma cor a seguir à outra). Prima brevemente para ter um quarto de círculo (uma cor a seguir à outra).
3. **USB-C**: Insira o cabo de carregamento e a outra extremidade da porta USB-C na fonte de alimentação. (DC 5V)
4. **USB/TF**: Utilizado para ler os ficheiros Mp3 no formato FAT32 com um tamanho máximo de 32 GB.
5. : Prima continuamente para alterar ou selecionar o modo. No modo BT/USB/TF, prima brevemente para REPRODUZIR/PAUSA.
6. **+**: Prima continuamente para aumentar o volume. Prima brevemente para passar para a faixa seguinte.
7. **-**: Prima continuamente para baixar o volume. Prima brevemente para voltar para a faixa anterior.

8. **TWS:** Ambos os altifalantes têm de estar no modo de emparelhamento e desligados de qualquer dispositivo. Faça duplo clique na tecla + ou - em qualquer uma das colunas para entrar no modo TWS. Ouve-se uma breve mensagem áudio. Depois de emparelhadas, pode conectá-las aos seu dispositivo. No estado TWS, desligue o dispositivo BT e faça duplo clique na tecla + ou - para desemparelhar do modo TWS. Ao desemparelhar, ouve-se um som breve para indicar que o TWS foi eliminado e a coluna volta ao modo de emparelhamento BT normal.

Bluetooth

Ligue a coluna; esta entra diretamente no modo BT. Conecte a um dispositivo com o nome BT **PARTYBTBALL**. Depois de emparelhar o dispositivo, este pode reproduzir música. Prima brevemente  para reproduzir/pausa e prima - e + para ir para a faixa anterior e seguinte.

Cartão USB/TF

Ligue a coluna, insira a memória flash USB ou o cartão TF na ranhura USB/TF. Lê automaticamente a música em formato MP3. Prima brevemente  para Reproduzir/Pausa, prima - e + para selecionar a faixa anterior e seguinte.

Aviso relativo às pilhas

Este produto contém uma ou várias pilhas.

- Utilize as pilhas corretamente para evitar qualquer ferimento ou um incêndio causado por uma fuga, um sobreaquecimento, uma explosão, uma erosão ou qualquer outro dano.
- Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças ou de qualquer pessoa vulnerável. Se o compartimento das pilhas não fechar bem, deixar de utilizar o produto.
- Se o líquido de uma pilha alcalina entrar em contacto com a pele e/ou os olhos, lave-os imediatamente com água limpa e consulte um médico.
- Na ocorrência de uma fuga de líquido da pilha alcalina, limpe o líquido com um pano e substitua a pilha por uma nova.
- Não engolir a(s) pilha(s). Se a pilha tipo botão for engolida, pode provocar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e causar morte. Se as pilhas forem engolidas, contacte imediatamente um centro de informação antivenenos e consulte um médico.
- Utilize pilhas AA Ni-MH, alcalinas ou de lítio.
- Não carregue estas pilhas. O carregamento de pilhas não recarregáveis provoca emissões de gás e/ou de calor que podem provocar explosões e/ou incêndios.
- Não utilize diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e antigas em simultâneo.
- Insira as pilhas de acordo com a polaridade (+ e -) correta.
- Não coloque em contacto os mesmos polos das pilhas.
- Retire rapidamente as pilhas gastas. Risco de explosão da pilha caso esta não seja corretamente substituída ou caso o aparelho não seja utilizado durante algum tempo.
- Substitua a pilha por um modelo idêntico ou equivalente.
- As pilhas (ou conjunto de pilhas ou baterias) não devem ser expostas a um calor excessivo, como raios de sol, um incêndio, etc.
- Não aqueça as pilhas e não as elimine no fogo ou na água.
- Não retire as pilhas com pinças metálicas e não utilize objetos metálicos, como a ponta de uma caneta ou pinça. Evite deformar, esmagar e perfurar as pilhas.
- Não desmonte as pilhas.
- Tape as extremidades das pilhas com fita adesiva para evitar explosões e a combustão ao eliminá-las.

- Pense no ambiente no momento de eliminar as pilhas
- Não elimine as pilhas com o lixo doméstico.
- No momento da eliminação das pilhas, respeite a regulamentação local em vigor em matéria de eliminação.

 AVISO DA BATERIA	
MANTER FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS Engolir pode provocar queimaduras químicas, perfuração dos tecidos moles e morte. Podem ocorrer queimaduras graves no prazo de 2 horas após a ingestão. Consulte um médico imediatamente.	



Risco de fogo ou de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. A eliminação de uma bateria no fogo ou num forno quente ou o facto de esmagar ou cortar manualmente uma bateria pode provocar uma explosão.

Uma bateria exposta a um ambiente com temperaturas extremamente elevadas pode provocar uma explosão ou a fuga de líquido ou de gás inflamável.

Uma bateria sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa poderá resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

A temperatura ambiente máxima para a utilização do produto é de 60 °C.

Antes de instalar ou utilizar o aparelho, leia as informações em matéria de segurança e eletricidade que se encontram na parte inferior da embalagem.

Proteção do ambiente



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de elevada qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Deve ter-se atenção aos aspetos ambientais da eliminação das pilhas.



Quando o símbolo do caixote do lixo com uma cruz se encontra num produto, isso significa que o produto é abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Informar-se sobre o sistema de recolha diferenciada local de produtos elétricos e eletrónicos. Aja em conformidade com as regras locais e não descarte os seus produtos antigos juntamente com o lixo doméstico normal. A eliminação correta do seu produto antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Declaração de conformidade

A abaixo assinada, Bigben Interactive, declara que o equipamento de rádio PARTYBTBALL está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE.

O texto completo está disponível em
<https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Especificações do produto

- Versão de Bluetooth: 5.3
- Leitor USB-A/TWS
- Sem FM
- Tamanho da unidade da coluna: 52 mm
- Dimensões: 120mmX120mmx90mm
- Saída RMS da coluna = 5W RMS
- Resposta em frequência: 85Hz-20KHz
- Relação sinal/ruído: ≤75dB
- Alcance sem fios: 10 metros
- Porta para cartão TF para suportar a reprodução de MP3 (capacidade máxima de 32 GB)
- Cabo de carregamento USB-C/Alimentação
- Cobertura de borracha nas entradas e marcações gravadas para cada entrada.
- Bateria recarregável com capacidade 500 mAh 3,7V
- Carregamento por porta USB-C: 3 - 4 horas. Até 4-6 horas com o volume a 50 %.
- Aviso sonoro de bateria fraca quando a bateria está fraca (10 % ou menos). Vermelho fixo durante o carregamento. Desligado quando totalmente carregado.
- O produto desliga-se após 30 minutos se não for detetado qualquer áudio e as luzes estiverem apagadas.
- Luzes RGB através do painel superior esbranquiçado
- LED azul intermitente durante a pesquisa de uma ligação BT

Informações adicionais

- Para poupar energia, quando o aparelho não emite qualquer sinal sonoro durante algum tempo, este coloca-se automaticamente em modo de Standby. Pode, então, ser colocada em funcionamento ao utilizar de novo o botão de alimentação.
- Em caso de chamada recebida quando o sistema PARTYBTBALL está ligado ao seu telemóvel para reproduzir música, a reprodução é de imediato colocada em pausa quando atende a chamada e esta é retomada no fim da chamada (em função do tipo de telemóvel, a reprodução poderá, por vezes, permanecer em pausa após a conclusão da chamada).
- A palavra Bluetooth®, a marca e o logotipo são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas por parte da Bigben Interactive ocorre com licença. As outras marcas e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.

Garantia

Este produto é garantido pela Bigben durante 2 anos a partir da data de compra, salvo nos países do Espaço Económico Europeu que ofereçam uma garantia de maior duração. Recomendamos que conserve o seu talão de compra para uma eventual reclamação. A garantia cobre as avarias devidas a material defeituoso, a uma elemento em falta ou a um defeito de fabrico. Neste caso, contacte o apoio técnico. Para qualquer problema com um produto defeituoso, contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto, munido do seu talão. A garantia não cobre problemas de utilização não conforme.

Ajuda

<https://www.bigbeninteractive.com/support/>
support@bigben.fr

Made in China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

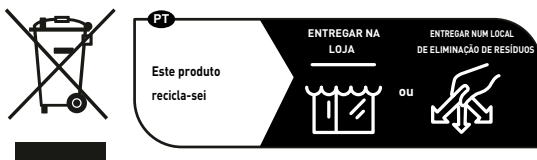
396, rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - França

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribuíd par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

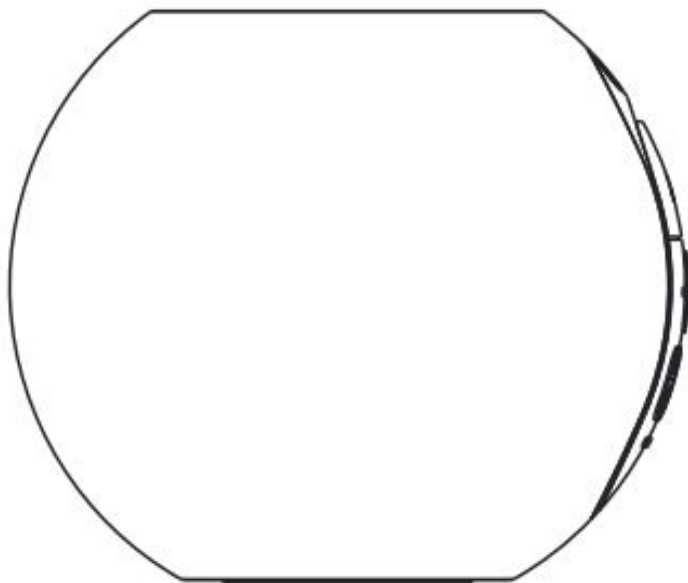
or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

PARTYBTBALL

Bluetooth-Lautsprecher



BEDIENUNGSANLEITUNG

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG BITTE VOR GEBRAUCH DES GERÄTS
SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUR SPÄTEREN
EINSICHTNAHME AUF.

Erste Schritte	42	Warnhinweis zu den Batterien	45
Sicherheitswarnungen und -hinweise	42	Umweltschutz	46
Lieferumfang	44	Technische Daten	47
Bedienung	44	Weitere Informationen	47

Erste Schritte

- Entnehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Befreien Sie das Gerät von jeglichen Verpackungsmitteln.
- Bewahren Sie diese in der Verpackung auf oder entsorgen Sie sie sicher.
- Ladevorgang: Bitte verwenden Sie zum Aufladen das Original-Ladekabel, die rote LED leuchtet beim Aufladen.

Sicherheitswarnungen und -hinweise

Es ist wichtig, dass Sie vor dem Gebrauch des Geräts alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung entstehen, entfällt der Garantieanspruch.



1. Entfernen Sie niemals das Gehäuse des Geräts.
2. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
3. Schützen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten kann oder es eingeklemmt wird, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der das Gerät aus der Steckdose kommt. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung der auf dem Schild auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ziehen Sie beim Trennen des Netzsteckers immer den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzsteckers, dass alle anderen Anschlüsse hergestellt wurden.
4. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Geräte/Zubehörteile.
5. Lassen Sie alle Reparaturen von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, insbesondere:
 - wenn das Stromkabel beschädigt ist;
 - wenn Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind oder wenn Gegenstände in das Gerät eingeführt wurden;
 - wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde;
 - wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert;
 - oder wenn das Gerät heruntergefallen ist oder einen Stoß erlitten hat.
6. Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
7. Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen.
8. Achten Sie darauf, dass genügend Freiraum für die Belüftung vorhanden ist. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile Oberfläche.
9. Das Gerät muss in temperierter Umgebung benutzt werden. Vor direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze schützen. Auf ausreichenden Abstand zu Heizungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen, achten. Nicht in der Nähe von Wärmequellen installieren.
10. Die Batterien (Akkublock oder eingelegte Batterien) vor übermäßiger Hitze wie z. B. Sonnenlicht, Feuer usw. schützen.

11. Das Gerät vor der Reinigung immer vom Stromnetz trennen. Keine Teile dieses Geräts schmieren. Das Gerät mit einem weichen Tuch reinigen. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
12. Vergewissern Sie sich, dass Stromkabel, Stecker oder Adapter stets ungehindert zugänglich sind, damit das Gerät bei Bedarf jederzeit von der Netzsteckdose getrennt werden kann.
13. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasserstellen benutzen. Das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser schützen. Benutzen Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung.
14. Bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker des Geräts ziehen.
15. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Kenntnisse oder Erfahrung nur unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und dass sie die möglichen Risiken verstanden haben. Kinder dürfen weder mit dem Gerät noch mit dem Kabel spielen (Strangulierungsgefahr). Die Reinigung und Wartung darf nicht durch Kinder ohne Aufsicht erfolgen.
16. Dieses Gerät darf nur mit einer Schutzkleinspannung versorgt werden, die den Herstellerangaben des Gerätes entspricht.
17. Die Batterie muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden. Vor dem Entfernen der Batterie das Gerät von der Stromversorgung trennen.
18. Erstickungsgefahr: Die Kleinteile sind für Kinder unter 3 Jahren oder für Personen, bei denen die Gefahr besteht, dass sie nicht essbare Gegenstände in den Mund nehmen, ungeeignet und gefährlich.



Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorliegen einer gefährlichen, nicht isolierten Spannung im Inneren des Geräts hin, die eine Stromschlaggefahr darstellen kann.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise zum Betrieb und zur Wartung (Reparatur) in der dem Gerät beiliegenden Bedienungsanleitung hin.

Schutzklasse II	
Gleichstrom	
Wechselstrom	
Ausschließlich für den Gebrauch im Innenraum	

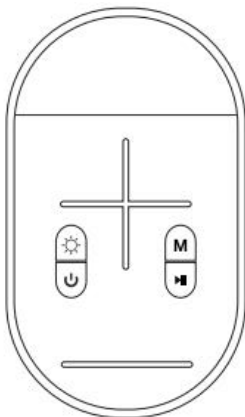
Lieferumfang

Prüfen und identifizieren Sie den Verpackungsinhalt:

- Haupteinheit
- Benutzerhandbuch
- USB-C-Ladekabel (50 cm) schwarz

Bedienung

Bedienelemente



1.  : Zum Ein-/Ausschalten des Lautsprechers länger gedrückt halten. Zur Änderung des Beleuchtungsmodus kurz drücken.
2.  : Startet standardmäßig mit mehreren RGB-Leuchten. Für RGB-Farbwechsel einmal drücken (pulsierende Beleuchtung). Für einen Kreis umlaufender LEDs (eine Farbe nach der anderen) kurz drücken. Für einen Viertelkreis umlaufender LEDs (eine Farbe nach der anderen) einmal drücken.
3. **USB-C**: Stecken Sie das Ladekabel ein und das andere Ende des USB-C-Anschlusses in die Stromquelle. (DC 5V)
4. **USB/TF**: Ermöglicht das Lesen von MP3-Dateien im FAT32-Format mit einer maximalen Größe von 32 GB.
5.  : Zum Moduswechsel oder zur Modusauswahl lang drücken. Im BT/USB/TF-Modus kurz drücken, um PLAY/PAUSE auszuwählen.
6. **+**: Drücken, um die Lautstärke zu erhöhen. Kurz drücken, um zum nächsten Titel zu wechseln.
7. **-**: Lang drücken, um die Lautstärke zu verringern. Kurz drücken, um zum vorigen Titel zurückzukehren.

8. **TWS:** Beide Lautsprecher müssen sich im Pairing-Modus befinden und dürfen nicht mit einem Gerät verbunden sein. Doppelklicken Sie auf die Taste + oder - auf einem der Lautsprecher, um den TWS-Modus zu aktivieren. Es ertönt eine kurze akustische Aufforderung. Nachdem sie zusammengekoppelt wurden, können Sie sie mit Ihrem Gerät koppeln. Im TWS-Zustand das BT-Gerät trennen und auf die Taste + oder - doppelklicken, um das Pairing im TWS-Modus zu beenden. Wenn Sie die Kopplung aufheben, ertönt ein kurzer Ton, um anzuzeigen, dass der TWS-Modus aufgehoben wurde, und der Lautsprecher kehrt zum normalen BT-Kopplungsmodus zurück.

Bluetooth

Schalten Sie den Lautsprecher ein; er geht direkt in den BT-Modus. Schließen Sie ein Gerät mit dem BT-Namen **PARTYBTBALL** an. Nachdem das Gerät gekoppelt wurde, kann es Musik

abspielen. Drücken Sie kurz , um abzuspielen/zu pausieren, und drücken Sie - und +, um zum vorherigen und nächsten Titel zu wechseln.

USB-TF-Karte

Schalten Sie den Lautsprecher ein, stecken Sie den U-Flash-Speicher oder die TF-Karte in den

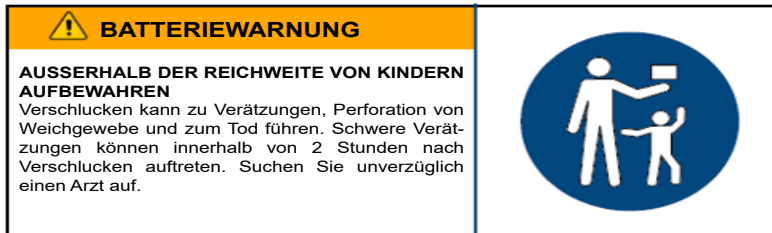
USB/TF-Steckplatz. Das Gerät liest die Musik im MP3-Format automatisch. Drücken Sie  kurz zum Abspielen/Pausieren, drücken Sie - und +, um den vorherigen und nächsten Titel auszuwählen.

Warnhinweis zu den Batterien

Dieses Produkt enthält eine oder mehrere Batterie(n).

- Verwenden Sie die Batterien ordnungsgemäß, um Verletzungen oder Brände durch Auslaufen, Überhitzung, Explosion, Erosion oder andere Schäden zu vermeiden.
- Lagern und bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern oder anderen gefährdeten Personen auf. Wenn sich das Batteriefach nicht richtig schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr.
- Wenn die Flüssigkeit einer Alkalibatterie mit der Haut und/oder den Augen in Berührung kommt, sofort mit klarem Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen.
- Wenn die Flüssigkeit einer Alkalibatterie ausläuft, die Flüssigkeit mit einem Tuch abwischen und die Batterie durch eine neue austauschen.
- Die Batterie(n) nicht verschlucken. Wenn eine Batterie verschluckt wird, kann sie in nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen und den Tod verursachen. Wenn die Batterien verschluckt werden, wenden Sie sich unverzüglich an eine Giftnotrufzentrale und suchen Sie einen Arzt auf.
- Nur AA-Ni-MH-, Alkali- oder Lithium-Batterien verwenden.
- Laden Sie diese Batterien nicht auf. Beim Laden von nicht wiederaufladbaren Batterien wird Gas und/oder Wärme freigesetzt, was zu Explosionen und/oder Bränden führen kann.
- Keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und alte Batterien gleichzeitig verwenden.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität (+ und -).
- Gleiche Batteriepole nicht miteinander in Kontakt bringen.
- Entladene Batterien umgehend entfernen. Die Batterie kann explodieren, wenn sie nicht ordnungsgemäß ausgetauscht wird oder wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Die Batterie mit dem gleichen oder einem gleichwertigen Modell ersetzen.
- Die Batterien (bzw. den Batteriesatz oder Akku) vor übermäßiger Hitze wie Sonnenlicht, Feuer usw. schützen.
- Batterien nicht erhitzen und nicht in Feuer oder Wasser werfen.

- Die Batterien nicht mit Metallklammern entfernen und keine Metallgegenstände wie Stiftspitzen oder Klemmen verwenden. Die Batterien nicht verformen, zerdrücken oder durchlöchern.
- Nehmen Sie Batterien nicht auseinander.
- Bei der Entsorgung die Enden der Batterien mit Klebeband abkleben, um Explosionen und Verbrennungen zu vermeiden.
- Entsorgen Sie die Batterien auf umweltfreundliche Weise
- Batterien nicht im normalen Hausmüll entsorgen.
- Achten Sie bei der Entsorgung von Batterien darauf, die örtlichen Entsorgungsvorschriften einzuhalten.



Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird.

Die Entsorgung von Batterien in Feuer oder einem heißen Ofen und das manuelle Zerquetschen oder Zerschneiden von Batterien können zur Explosion führen.

Batterien keinesfalls in heißen Umgebungen mit extrem hohen Temperaturen belassen, dies kann zur Explosion oder zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen führen.

Batterien, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt werden können explodieren oder es kann zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen kommen.

Die maximale Umgebungstemperatur für den Gebrauch des Produkts beträgt 60°C.

Bitte lesen Sie die Informationen zu Sicherheit und Elektrizität auf der Unterseite der Verpackung, bevor Sie das Gerät aufstellen oder benutzen.

Umweltschutz



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Wertstoffen und Komponenten konzipiert und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Die umweltbezogenen Aspekte der Batterieentsorgung sollten berücksichtigt werden.



Wenn ein Produkt dieses Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern enthält, bedeutet dies, dass das Produkt der EG-Richtlinie 2002/96/EG entspricht. Bitte informieren Sie sich über das örtliche System zur getrennten Sammlung von elektrischen und elektronischen Produkten. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften, und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht über den Hausmüll. Die Entsorgung alter Produkte hilft, Umweltschäden zu verhindern und Ihre Gesundheit zu schützen.

Konformitätserklärung

Der Unterzeichner, Bigben Interactive, erklärt, dass die Funkausrüstung des C600BS mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.bigben-interactive.de/support/>

Technische Daten

- Bluetooth Version: 5.3
- USB-A-Lesegerät/TWS
- Keine FM:
- Größe der Lautsprechereinheit: 52 mm
- Abmessungen 120 mm x 120 mm x 90 mm
- Lautsprecherleistung = 5 W RMS
- Frequenzantwort: 85 Hz-20 KHz
- Signal/Rausch-Verhältnis ≤ 75 dB
- Kabellose Reichweite: 10 Meter
- TF-Kartenanschluss zur Unterstützung der MP3-Wiedergabe (maximale Kapazität 32 GB)
- USB-C-Ladeeingang
- Gummiabdeckung der Eingänge und eingravierte Markierungen für jeden Eingang.
- Wiederaufladbarer Akku 500 Kapazität mAh 3,7V
- Ladeständer mit USB-C-Anschluss: 3-4 Stunden. Bis zu 4-6 Stunden bei 50 % Lautstärke
- Warnton bei niedrigem Akkustand (10% oder weniger). Leuchtet rot, wenn der Akku geladen wird. Aus, wenn vollständig geladen.
- Das Produkt schaltet sich nach 30 Minuten ab, wenn kein Ton erkannt wird und die Lichter aus sind.
- Die RGB leuchten durch die milchige Oberseite
- Blinkende blaue LED bei der Suche nach einer BT-Verbindung

Weitere Informationen

- Um Strom zu sparen, schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus, wenn eine bestimmte Zeit lang kein Ton ausgegeben wurde. Es kann dann durch erneutes Betätigen der Einschalttaste neu gestartet werden.
- Wenn ein Anruf eingeht, während das System PARTYBTBALL mit Ihrem Mobiltelefon für die Musikwiedergabe verbunden ist, wird die Musik bei Annahme des Anrufs sofort angehalten und die Wiedergabe wird nach Beendigung des Anrufs fortgesetzt (je nach Art des Mobiltelefons kann die Wiedergabe manchmal auch nach Beendigung des Anrufs unterbrochen bleiben).
- Der Begriff Bluetooth®, die Marke und die Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Bigben Interactive erfolgt unter Lizenz. Die anderen Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Garantie

Für dieses Produkt gewährt Bigben eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum, außer in den Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums, in denen eine längere Garantiezeit gewährt wird. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Kassenbeleg für eventuelle Reklamationen aufzubewahren. Die Garantie gilt für Mängel, die auf defektes Material, fehlende Teile oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an unseren technischen Support. Bei Problemen mit einem defekten Produkt wenden Sie sich bitte mit Ihrem Kassenbeleg an das Geschäft oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.

Hilfe

<https://www.bigben-interactive.de/support/>
support@bigben-interactive.de

Made in China

Hergestellt durch BIGBEN INTERACTIVE SA

396, rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankreich

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette – CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com – Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am – 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

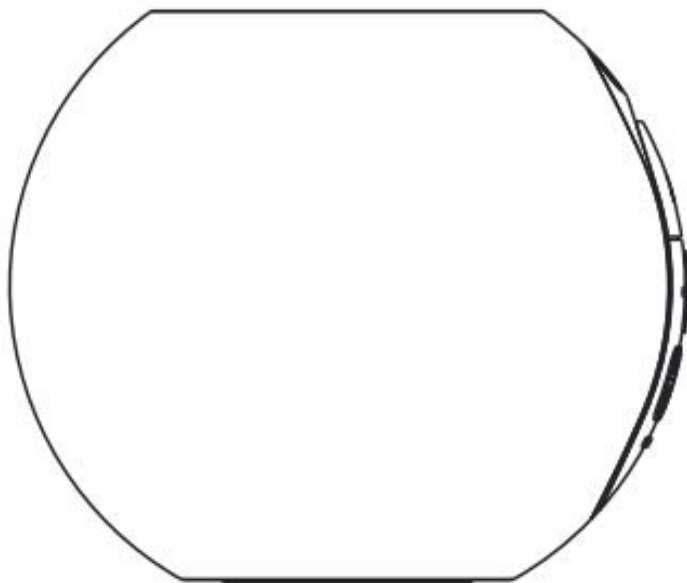
or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

PARTYBTBALL

Bluetooth-speaker



GEBRUIKSHANDLEIDING

ALVORENS DIT APPARAAT TE GEBRUIKEN, LEES DEZE
INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR
TOEKOMSTIGE RAADPLEGING.

Starten	50	Waarschuwing betreffende de batterijen	53
Veiligheidswaarschuwing en opmerking	50	Bescherming van het milieu	54
Inhoud van de doos	52	Productspecificatie	55
Gebruik	52	Aanvullende informatie	55

Starten

- Haal het apparaat uit de doos.
- Haal het product uit de verpakking.
- Plaats de verpakking in de doos en/of gooi deze veilig weg.
- Opladen: gebruik de originele oplaadkabel om op te laden. De rode led brandt tijdens het opladen.

Veiligheidswaarschuwing en opmerking

U dient alle instructies doorgelezen en begrepen te hebben voordat u dit apparaat gebruikt. In geval van schade als gevolg van het niet naleven van de instructies, zal de garantie niet van toepassing zijn.



1. De behuizing van dit apparaat nooit verwijderen.
2. Dit apparaat nooit op een ander elektronisch toestel plaatsen.
3. Het snoer zodanig beschermen dat het niet klem kan komen te zitten en dat men er niet op kan trappen, met name de stekker, het stopcontact en de uitgang van het apparaat. Zorg ervoor dat de spanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje op de achterkant van het apparaat. Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, trek altijd aan de stekker zelf. nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen hebt gedaan voordat u de stekker in het stopcontact stopt.
4. Gebruik alleen installaties/accessoires die door de fabrikant aanbevolen worden.
5. Vertrouw reparaties van het apparaat alleen toe aan gekwalificeerde reparateurs. Het apparaat moet gerepareerd worden als het op een of andere manier beschadigd is, met name:
 - als het snoer beschadigd is;
 - als een vloeistof op het apparaat geknoeid is of een voorwerp in het apparaat gestoken is;
 - als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht;
 - als het apparaat niet goed werkt;
 - of als het apparaat gevallen of gestoten is.
6. Het typeplaatje bevindt zich op de onderkant van het apparaat.
7. Blokkeer nooit de ventilatieopeningen.
8. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rondom het apparaat voor een goede ventilatie. Plaats het product op een stabiel oppervlak.
9. Dit apparaat moet bij kamertemperatuur gebruikt worden, beschermd tegen direct zonlicht, open vuur of warmtebronnen, verwarmingsapparatuur, kachels en andere apparaten (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren. Plaats dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen.
10. De batterijen (geïnstalleerde accu of batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonnestralen, brand, enz.
11. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Geen enkel onderdeel van dit apparaat smeren. Reinig het apparaat met een zachte doek. Gebruik geen schuurmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen.

12. Zorg ervoor dat u altijd eenvoudig toegang heeft tot het snoer, de stekker of de adapter zodat u het apparaat indien nodig kunt loskoppelen.
13. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water. Zorg ervoor dat het niet in contact komt met druppels of spetters. Dit apparaat niet gebruiken in een vochtige of natte omgeving.
14. Het apparaat loskoppelen tijdens onweer of als u het langere tijd niet gebruikt.
15. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen die fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen hebben of gebrek aan ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies ontvangen hebben over het veilige gebruik van het apparaat en de eventuele risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat of het snoer spelen (risico op verwurging). De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
16. Dit apparaat mag alleen geleverd worden op een zeer lage, veilige spanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
17. De batterij moet uit het apparaat worden gehaald voordat dit wordt afgedankt. Om de batterij uit het apparaat te halen, moet eerst de stekker uit het stopcontact worden gehaald.
18. Verstikkingsgevaar: kleine onderdelen zijn niet bedoeld voor kinderen jonger dan 3 jaar, noch voor mensen die de neiging hebben niet-eetbare voorwerpen in hun mond te stoppen.



Het symbool van een bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt gebruikers over de aanwezigheid van gevaarlijke niet geïsoleerde elektrische spanning in het apparaat die krachtig genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



Het uitroepteken in een driehoek geeft de aanwezigheid van belangrijke instructies aan met betrekking tot de functionering en het onderhoud (reparatie) in de documentatie meegeleverd met het apparaat.

Klasse II materiaal	
Gelijkstroom	
Wisselstroom	
Alleen voor binnengebruik	

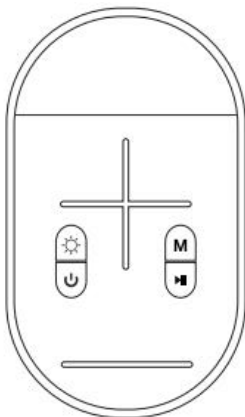
Inhoud van de doos

Controleer de inhoud van de verpakking

- Hoofdeenheid
- Gebruiksaanwijzing
- USB-C-oplaadkabel (50 cm) zwart

Gebruik

Bedieningsknoppen



1.   : Druk lang om de luidspreker aan/uit te zetten. Druk kort om de RGB-verlichtingsmodus te wijzigen.
2.   : Begint standaard met meerdere RGB-lampjes. Druk eenmaal voor RGB-variatie (regenboog). Druk kort om een cirkel met leds te laten lopen (de ene kleur na de andere). Druk kort om een kwart cirkel te laten lopen (de ene kleur na de andere).
3. **USB-C:** Steek de oplaadkabel en het andere uiteinde van de USB-C-poort in de voedingsbron. (DC 5V)
4. **USB/TF:** Wordt gebruikt om Mp3-bestanden in FAT32-formaat te lezen met een maximale grootte van 32 GB.
5.   : Druk lang om de modus te wijzigen of te selecteren. Druk in de BT/USB/TF-modus kort om af te spelen/te pauzeren.
6. **+**: Druk lang om het volume te verhogen. Druk kort om naar het volgende nummer te gaan.
7. **-**: Druk lang om het volume te verlagen. Druk kort om naar het vorige nummer te gaan.
8. **TWS:** Beide luidsprekers moeten in de koppelstand staan en losgekoppeld zijn van elk apparaat. Dubbelklik op de + of - toets op een van beide luidsprekers om de TWS-modus te activeren. U

hoort een korte audioprompt. Eenmaal gekoppeld, kunt u vervolgens koppelen met uw apparaat. Koppel het BT-apparaat in de TWS-modus los en dubbelklik op de + of - toets om te ontkoppelen vanuit de TWS-modus. Bij het ontkoppelen hoort u een korte toon om aan te geven dat TWS is gewist en keert de luidspreker terug naar de normale BT-koppelmodus.

Bluetooth

Zet de luidspreker aan; deze gaat direct naar de BT-modus. Sluit een apparaat aan met de BT-naam

PARTYBTBALL. Na het koppelen van het apparaat kan het muziek afspelen. Druk kort op  om af te spelen/te pauzeren, druk op - en + om naar het vorige en volgende nummer te gaan.

USB-/TF-kaart

Zet de luidspreker aan, steek het USB-flashgeheugen of de TF-kaart in de USB/TF-sleuf. De muziek in

MP3-formaat wordt automatisch gelezen. Druk kort op  om af te spelen/te pauzeren, druk op - en + om het vorige en volgende nummer te selecteren.

Waarschuwing betreffende de batterijen

Dit product bevat een of meerdere batterijen.

- Gebruik de batterijen op de juiste wijze om letsels of brand als gevolg van lekkage, oververhitting, explosie, erosie of andere schade te voorkomen.
- Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen en andere kwetsbare personen. Gebruik het product niet langer als het batterijcompartiment niet goed sluit.
- Als de vloeistof van een alkalinebatterij in contact komt met uw huid en/of ogen, moet u deze onmiddellijk spoelen met schoon water en een arts raadplegen.
- Als een alkalinebatterij lekt, veeg de vloeistof er dan met een doekje af en vervang de batterij door een nieuwe.
- Slik de batterij(en) niet in. Als de batterij ingeslikt wordt, kan deze binnen 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en de dood tot gevolg hebben. Als de batterijen worden ingeslikt, neem dan onmiddellijk contact op met een antigifcentrum en raadpleeg een arts.
- Gebruik AA Ni-MH-, alkaline- of lithiumbatterijen.
- Laad deze batterijen niet op. Het opladen van niet-oplaadbare batterijen veroorzaakt gas- en/of warmte-emissies die tot explosies en/of brand kunnen leiden.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen of nieuwe en oude batterijen tegelijk.
- Plaats de batterijen correct volgens hun polariteit (+ en -).
- Breng dezelfde polen van de batterijen niet met elkaar in contact.
- Verwijder snel lege batterijen. De batterij kan oplossen als deze niet op de juiste manier wordt vervangen of als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt.
- Vervang de batterij door hetzelfde of een gelijkwaardig model.
- Batterijen (of batterijblok of batterij) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur, enz.
- Verhit de batterijen niet en gooi ze niet in vuur of water.
- Verwijder de batterijen niet met een metalen tang of gebruik geen metalen voorwerpen zoals de punt van een balpen of tangen. Voorkom dat de batterijen vervormd, geplet of doorboord worden.
- Haal de batterijen niet uit elkaar.
- Bedek de uiteinden van de batterijen met plakband om explosie en verbranding te voorkomen wanneer u ze weggooit.
- Gelieve batterijen op een milieuvriendelijke manier weg te gooien
- Gooi batterijen niet weg met het gewone huisvuil.
- Wanneer u batterijen weggooit, zorg er dan voor dat u voldoet aan de plaatselijke voorschriften voor afvalverwerking.

 WAARSCHUWING BETREFFENDE DE BATTERIJ	
BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN Inslikken kan chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood veroorzaken. Er kunnen binnen 2 uur na het inslikken ernstige brandwonden optreden. Roep onmiddellijk medische hulp in.	



Risico op brand of explosie als de batterij vervangen wordt door een verkeerd type.

Een batterij in vuur of een hete oven gooien, pletten of mechanisch doorsnijden kan een explosie veroorzaken.

Een batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen kan een explosie of het lekken van een ontvlambare vloeistof of ontvlambaar gas veroorzaken.

Een batterij blootstellen aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een ontploffing of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

De maximale omgevingstemperatuur voor het gebruik van het product is 60°C.

Raadpleeg de informatie op de onderkant van het verpakkingsmateriaal over de veiligheid en elektriciteit alvorens het toestel te installeren en/of te gebruiken.

Bescherming van het milieu



Uw product is ontworpen en vervaardigd uit materialen en onderdelen van hoge kwaliteit die gerecycled en herbruikt kunnen worden.

De milieuaspecten voor het verwijderen van batterijen moeten in acht genomen worden.



Wanneer het pictogram van een doorgekruiste container op wielen op het product staat, betekent dit dat het product onder de Europese richtlijn 2002/96/EG valt. Ga na welk lokaal inzamelpunt er bestaat voor elektrische en elektronische producten. Houd u aan de plaatselijke regels en gooi uw afgedankte producten niet bij het normale huishoudelijke afval. Een correcte afvoer van uw afgedankte product voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Conformiteitsverklaring

Ondergetekende, Bigben Interactive verklaart dat de radioapparatuur van de PARTYBTBALL voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst is te vinden op

<https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Productspecificatie

- Bluetooth versie: 5.3
- USB A-lezer/TWS
- Geen FM
- Grootte luidsprekerdriver: 52 mm
- Afmetingen: 120 mm × 120 mm × 90 mm
- Uitgangsvermogen luidspreker = 5W RMS
- Frequentierespons: 85Hz-20KHz
- Signaal-ruisverhouding: ≤75dB
- Draadloos bereik: 10 meter
- TF-kaartpoort ter ondersteuning van MP3-weergave (max. capaciteit 32 GB)
- USB-C opladen / voeding
- Ingangen voorzien van rubberen afdekking en gegraveerde markeringen
- Oplaadbare batterij: 500 mAh 3,7V
- Opladen via USB-C-poort: 3-4 uur Tot 4-6 uur afspeeltijd bij 50% volume
- Waarschuwing bij lage batterij: pieptoon als de batterij bijna leeg is (10% of minder). Continu rood tijdens opladen. Uit wanneer volledig opgeladen.
- Het product schakelt uit na 30 minuten als er geen audio wordt gedetecteerd en de lampjes uit zijn.
- RGB-verlichting door melkachtig bovenpaneel
- Knipperende blauwe led bij het zoeken naar een BT-verbinding

Aanvullende informatie

- Om stroom te besparen zal het apparaat automatisch in slaapstand gaan wanneer er gedurende een bepaalde tijd geen geluid uitkomt. U kunt het apparaat opnieuw inschakelen met behulp van de aan/uit-knop.
- Als er een inkomend telefoongesprek is terwijl het PARTYBTBALL-systeem met uw mobiele telefoon verbonden is voor het afspelen van muziek, wordt het afspelen automatisch onderbroken wanneer u het telefoongesprek beantwoordt en wordt het hervat zodra u het telefoongesprek beëindigt (afhankelijk van het type van uw mobiele telefoon is het mogelijk dat het afspelen na het beëindigen van de oproep onderbroken blijft).
- Het woord Bluetooth®, het merk en het logo zijn handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en Bigben Interactive gebruikt deze merken onder licentie. Alle andere handelsmerken zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.

Garantie

Bigben geeft een garantie van 2 jaar op dit product vanaf de datum van aankoop behalve in de landen van de Economische Europese Ruimte waarin de garantie langer is. Wij raden u aan uw kassabon te bewaren voor het geval er klachten zijn. De garantie dekt defecten te wijten aan een materieel defect, een ontbrekend onderdeel of een fabricagefout. Neem in dat geval contact op met de dienst technische ondersteuning. Wanneer het product defect is, dient u naar uw verkooppunt te gaan met uw kassabon. De garantie dekt geen problemen door niet-conform gebruik.

Hulp

<https://www.bigbeninteractive.com/support/support@bigben.fr>

Made in China

Vervaardig door BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankrijk

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

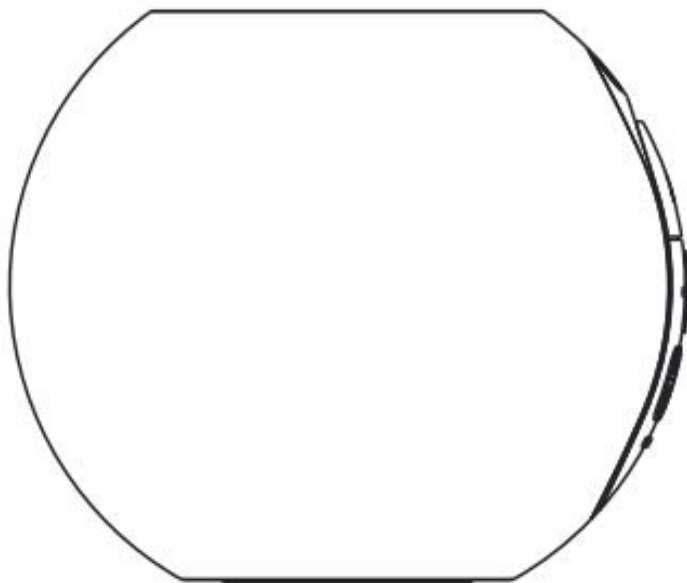
or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

PARTYBTBALL

Głośnik Bluetooth



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ
INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO WYKORZYSTANIA
W PRZYSZŁOŚCI.

Uruchomienie	58	Ostrzeżenie o baterii	61
Ostrzeżenia i uwagi dotyczące bezpieczeństwa	58	Ochrona środowiska	62
Co znajduje się w pudełku	60	Specyfikacja produktu	63
Obsługa	60	Informacje dodatkowe	63

Uruchomienie

- Wyjmij urządzenie z pudełka.
- Zdejmij wszelkie opakowania z produktu.
- Umieść opakowania w pudełku i usuń je w bezpieczny sposób.
- Do ładowania należy używać oryginalnego kabla do ładowania; podczas ładowania świeci się czerwona dioda LED.

Ostrzeżenia i uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Przed użyciem urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. W przypadku uszkodzenia wynikającego z nieprzestrzegania instrukcji gwarancja nie ma zastosowania.



1. Nigdy nie zdejmować obudowy tego urządzenia.
2. Nigdy nie kłaść tego urządzenia na innym sprzęcie elektrycznym.
3. Chronić przewód zasilający przed nadepnięciem lub ściśnięciem, szczególnie przy wtyczkach, gniazdach i wyjściach urządzenia. Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce z tyłu urządzenia. Odłączając wtyczkę sieciową od gniazdka, należy zawsze trzymać za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za przewód. Przed podłączeniem do gniazdka upewnić się, że podłączono wszelkie inne przyłącza.
4. Używać tylko dodatków i akcesoriów zalecanych przez producenta.
5. Wszelkie naprawy urządzenia należy pozostawić wykwalifikowanym osobom zajmującym się naprawami. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, w szczególności:
 - jeśli uszkodzony jest przewód zasilający;
 - w przypadku rozlania cieczy lub włożenia przedmiotów obcych do urządzenia;
 - jeśli urządzenie zostało wystawione na deszcz lub wilgoć;
 - jeśli urządzenie nie działa prawidłowo;
 - jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uderzone.
6. Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.
7. Nigdy nie blokować otworów wentylacyjnych.
8. Należy zapewnić wystarczająco dużo miejsca w celu wentylacji. Należy umieścić produkt na stabilnej powierzchni.
9. To urządzenie należy stosować w klimacie umiarkowanym, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, otwartego ognia lub ciepła, grzejników, kuchenek lub wszelkich innych urządzeń (w tym wzmacniaczy), które generują ciepło. Nie montować ani nie używać go w pobliżu źródeł ciepła.
10. Baterie (akumulator lub włożone baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, na przykład na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.

11. Przed czyszczeniem odłączyć wtyczkę od gniazdka. Nie smarować żadnej części tego urządzenia. Czyścić miękką szmatką. Nie używać materiałów ściernych ani agresywnych środków czyszczących.
12. Należy się upewnić, że zawsze jest możliwy łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza, aby w razie potrzeby móc odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego.
13. Nie używać tego urządzenia w pobliżu punktu wodnego. Nie może wejść ono w kontakt z kroplami ani rozpryskami. Nie używać tego urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
14. Odłączyć to urządzenie podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
15. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją ryzyko związane z korzystaniem z urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem ani przewodem (ryzyko uduszenia). Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia.
16. To urządzenie może być zasilane wyłącznie bezpiecznym, bardzo niskim napięciem, odpowiadającym oznaczeniu na urządzeniu.
17. Przed utylizacją z urządzenia należy wyjąć baterię. Na czas usuwania baterii urządzenie należy odłączyć od zasilania.
18. Ryzyko uduszenia: małe części nie są przeznaczone dla dzieci poniżej 3 roku życia ani dla osób, która mają tendencję wkładania do ust przedmiotów nieprzeznaczonych do spożycia.



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkowników o znajdujących się wewnątrz urządzenia niebezpiecznych nieizolowanych napięciach elektrycznych, które są wystarczająco silne, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.



Wykrzyknik w trójkącie wskazuje na obecność ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (naprawy) w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

Materiał klasy II	
Prąd stały	
Prąd zmienny	
Tylko do użytku w pomieszczeniach	

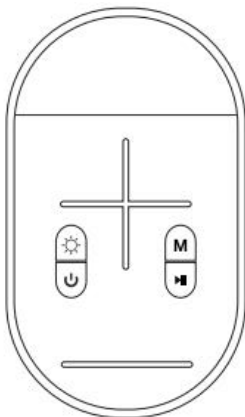
Co znajduje się w pudełku

Sprawdzić i zidentyfikować zawartość opakowania:

- Jednostka główna
- Instrukcja obsługi
- Kabel do ładowania USB-C (50 cm), czarny

Obsługa

Elementy sterujące



1.  : Długie naciśnięcie włącza/wyłącza głośnik. Krótkie naciśnięcie zmienia tryb oświetlenia RGB.
2.  : Domyślnie uruchamia się z kilkoma światłami RGB. Naciśnięcie raz, aby włączyć zmianę kolorów RGB (tęczowe pulsowanie). Krótkie naciśnięcie powoduje świecenie LED po okręgu (jeden kolor po drugim). Krótkie naciśnięcie powoduje uruchomienie ćwiartki koła (jeden kolor po drugim).
3. **USB-C**: Podłączyć kabel ładujący, a drugi koniec portu USB-C podłączyć do źródła zasilania. (DC 5V)
4. **USB/TF**: Służy do odczytu plików Mp3 w formacie FAT32 o maksymalnym rozmiarze 32 GB.
5.  : Naciśnięcie i przytrzymanie, aby zmienić lub wybrać tryb. W trybie BT/USB/TF krótko nacisnąć przycisk PLAY/PAUSE (odtwarzanie/pauza).
6. **+**: Naciśnięcie i przytrzymanie, aby zwiększyć głośność. Naciśnięcie krótko, aby przełączyć na kolejną ścieżkę.
7. **-**: Naciśnięcie i przytrzymanie, aby zmniejszyć głośność. Naciśnięcie krótko, aby przełączyć na poprzednią ścieżkę.

8. **TWS:** Oba głośniki muszą działać w trybie parowania i być odłączone od wszelkich urządzeń. Dwukrotnie kliknąć przycisk + lub - na dowolnym głośniku, aby przejść do trybu TWS. Rozlegnie się krótki komunikat dźwiękowy. Po sparowaniu można sparować je z urządzeniem. W trybie TWS odłączyć urządzenie BT i kliknąć dwukrotnie przycisk + lub -, aby odłączyć parę z trybu TWS. Po rozłączeniu parowania rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy informujący o wyjściu z TWS, a głośnik powróci do normalnego trybu parowania BT.

Bluetooth

Włączyć głośnik; przejdzie on bezpośrednio w tryb BT. Podłączyć urządzenie o nazwie BT

PARTYBTBALL. Po sparowaniu urządzenie może odtwarzać muzykę. Nacisnąć krótko , aby odtwarzać/pauzować; nacisnąć - i + , aby przejść do poprzedniego i następnego utworu.

Karta USB/TF

Włączyć głośnik, włożyć pamięć flash U lub kartę TF do gniazda USB/TF. Urządzenie automatycznie odczyta muzykę w formacie MP3. Nacisnąć krótko , aby odtworzyć/pauzować, nacisnąć - i + , aby wybrać poprzedni i następny utwór.

Ostrzeżenie o baterii

Ten produkt zawiera baterię lub baterie.

- Używać baterii prawidłowo, aby uniknąć obrażeń ciała lub pożaru spowodowanego wyciekiem, przegrzaniem, wybuchem, erozją lub innymi uszkodzeniami.
- Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i innych narażonych osób. Jeśli komora (komory) baterii nie jest prawidłowo zamknięta, przestań korzystać z produktu.
- Jeśli płyn z baterii alkalicznej wejdzie w kontakt ze skórą i/lub oczami, natychmiast przemyć je czystą wodą i skonsultować się z lekarzem.
- Jeśli płyn z baterii alkalicznej wejdzie w kontakt ze skórą i/lub oczami, natychmiast przemyć je czystą wodą i skonsultować się z lekarzem.
- Nie połykać baterii (baterii). Połknięcie baterii może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i doprowadzić do śmierci. W razie połknięcia baterii natychmiast skontaktować się z centrum kontroli zatruc oraz z lekarzem.
- Używać baterii AA Ni-MH, alkalicznych lub litowych.
- Nie ładować tych baterii. Ładowanie baterii jednorazowych powoduje emisję gazów i/lub ciepła, które mogą powodować wybuchy i/lub pożary.
- Nie używać jednocześnie różnych typów baterii ani nowych i starych baterii.
- Włożyć baterie zgodnie z polaryzacją (+ i -).
- Nie należy zwierać tych biegunów baterii.
- Szybko wyjąć rozładowane baterie. Istnieje ryzyko wybuchu baterii w przypadku nieprawidłowej wymiany lub jeśli urządzenie nie jest używane przez długi czas.
- Wymienić baterię na ten sam lub równoważny model.
- Baterie (akumulator lub włożone baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, na przykład na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.
- Nie podgrzewać baterii ani nie wrzucać ich do ognia lub wody.
- Nie wyjmować baterii metalową pęsetą ani nie używać żadnych metalowych przedmiotów, takich jak końcówka pióra lub szczypce. Unikać deformacji, zgniatania i przebijania baterii.
- Nie rozbierać baterii.
- Zakryj końce baterii taśmą, aby zapobiec wybuchowi i spaleniowi po utylizacji.
- Podczas utylizacji baterii wykazać dbałość o środowisko

- Nie wyrzucać baterii wraz ze zwykłymi odpadami domowymi.
- Podczas utylizacji baterii należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji.

 OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII	
TRZYMAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI Połknięcie może doprowadzić do oparzeń chemicznych, perforację tkanek miękkich i śmierć. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia. Natychmiast poszukać pomocy medycznej.	



Ryzyko pożaru lub wybuchu w razie wymiany baterii na baterię nieodpowiedniego typu. Wrzucanie baterii do ognia lub rozgrzanego pieca albo mechaniczne zgniatanie lub cięcie baterii może spowodować wybuch.

Wystawienie baterii na działanie bardzo wysokich temperatur może spowodować eksplozję lub uwolnienie łatwopalnej cieczy lub gazu.

Poddanie baterii działaniu wyjątkowo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Maksymalna temperatura otoczenia do stosowania produktu wynosi 60°C.

Przed instalacją lub użyciem urządzenia należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i elektryki znajdującymi się na spodzie opakowania.

Ochrona środowiska



Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.

Należy zwrócić uwagę na środowiskowe aspekty utylizacji baterii.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie oznacza, że produkt jest objęty Dyrektywą Europejską 2002/96/WE. Prosimy o zapoznanie się z lokalnym systemem selektywnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucać starych urządzeń wraz ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowa utylizacja starego produktu pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzi.

Deklaracja zgodności

Niżej podpisany przedstawiciel Bigben Interactive oświadcza, że sprzęt radiowy PARTYBTBALL jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst jest dostępny pod adresem

<https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Specyfikacja produktu

- Wersja Bluetooth: 5.3
- Czytnik USB A/TWS
- Brak FM
- Rozmiar głośnika: 52 mm
- Wymiary: 120 mm X 120 mm x 90 mm
- Moc wyjściowa głośnika = 5 W RMS
- Pasmo przenoszenia: 85 Hz–20 KHz
- Stosunek sygnału do szumu ≤ 75 dB
- Zasięg bezprzewodowy: 10 metrów
- Port karty TF do obsługi odtwarzania plików MP3 (maks. pojemność 32 GB)
- Ładowanie USB-C / dostarczanie zasilania
- Gumowa osłona na wejściach i wygrawerowane oznaczenia dla każdego wejścia.
- Akumulator do wielokrotnego ładowania 500 mAh 3,7 V
- Ładowanie przez port USB-C: 3~4 godziny. Do 4-6 godzin odtwarzania przy głośności ustawionej na 50%.
- Sygnał dźwiękowy ostrzegający o niskim poziomie naładowania baterii (10% lub mniej). Podczas ładowania świeci na czerwono. Wyłącza się po pełnym naładowaniu.
- Produkt wyłączy się po 30 minutach, jeśli nie zostanie wykryty żaden dźwięk, a światła będą wyłączone.
- Światła RGB świecące przez mleczny panel górny
- Migająca niebieska dioda LED podczas wyszukiwania połączenia BT

Informacje dodatkowe

- W celu zaoszczędzenia energii, gdy urządzenie nie emituje żadnego dźwięku przez pewien czas, to automatycznie przechodzi w tryb czuwania. Następnie można je ponownie włączyć przyciskiem zasilania.
- W przypadku połączenia przychodzącego, gdy system PARTYBTBALL jest podłączony do telefonu komórkowego w celu odtwarzania muzyki, muzyka zostanie natychmiast wstrzymana po odebraniu połączenia, a odtwarzanie zostanie wznowione po zakończeniu połączenia (w zależności od typu telefonu komórkowego odtwarzanie może czasami zostać wstrzymane po zakończeniu połączenia).
- Słowo Bluetooth®, znak i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez BigBen Interactive jest objęte licencją. Wszystkie inne marki i nazwy handlowe są własnością podmiotów, które je posiadają.

Gwarancja

Ten produkt jest objęty gwarancją firmy Bigben przez 2 lata od daty zakupu, z wyjątkiem krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego oferujących dłuższy okres gwarancji. Zalecamy zachowanie paragonu kasowego na wypadek ewentualnej reklamacji. Gwarancja obejmuje awarie spowodowane wadami materiałowymi, brakiem elementu lub wadą fabryczną. W takim przypadku należy skontaktować się z działem wsparcia technicznego naszej firmy. W przypadku jakichkolwiek problemów z wadliwym produktem należy udać się do miejsca jego zakupu z paragonem kasowym. Gwarancja nie obejmuje problemów związanych z niewłaściwym użytkowaniem.

Wsparcie techniczne

[https://www.bigbeninteractive.com/support/
support@bigben.fr](https://www.bigbeninteractive.com/support/support@bigben.fr)

Wyprodukowano w Chinach

Wyprodukowane przez BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francja

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

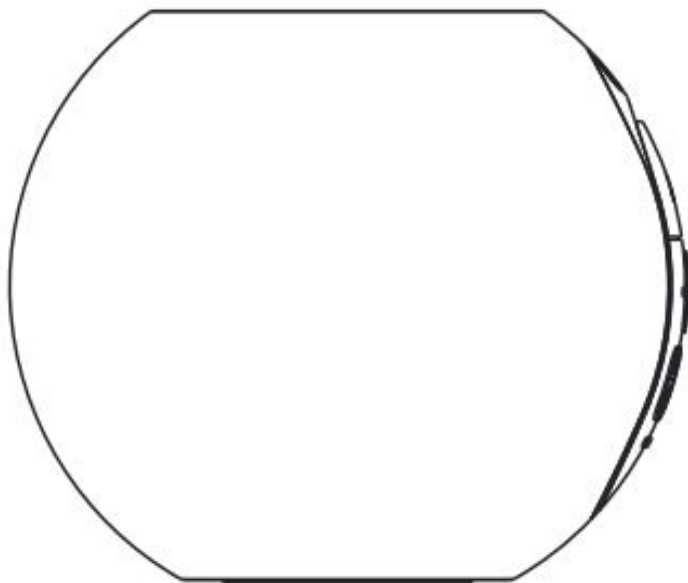
or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

PARTYBTBALL

Reproduktor Bluetooth



NÁVOD K OBSLUZE

PŘED POUŽITÍM TOHOTO ZAŘÍZENÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TENTO
NÁVOD K POUŽITÍ A USCHOVEJTE JEJ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Spuštění	66	Upozornění týkající se baterií	69
Varování a bezpečnostní pokyny	66	Ochrana životního prostředí	70
Obsah balení	68	Specifikace produktu	71
Použití	68	Další informace	71

Spuštění

- Vyjměte spotřebič z krabice.
- Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál.
- Obalový materiál vložte do krabice nebo jej bezpečně zlikvidujte.
- Nabíjení: K nabíjení používejte originální nabíjecí kabel, při nabíjení svítí červená LED dioda.

Varování a bezpečnostní pokyny

Před použitím tohoto zařízení si musíte přečíst všechny pokyny a porozumět jim. V případě poškození v důsledku nedodržení pokynů dojde ke zrušení záruky.



1. Nikdy neodstraňujte kryt tohoto zařízení.
2. Nikdy nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
3. Dávejte pozor, abyste na napájecí kabel nešlapali nebo jej nepřiskřípli, zejména u zástrček, zásuvek a v místě, kde vychází z přístroje. Zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na štítku na zadní straně zařízení. Při odpojování síťové zástrčky vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte za kabel. Před připojením síťové zástrčky se ujistěte, že jste provedli všechna ostatní připojení.
4. Používejte pouze vybavení/příslušenství doporučená výrobcem.
5. Veškeré opravy zařízení přenechejte kvalifikovanému opraváři. Oprava je nutná, bylo-li zařízení jakýmkoli způsobem poškozeno, především:
 - je-li poškozen napájecí kabel;
 - dojde-li k rozlítí kapaliny nebo vložení předmětů do zařízení;
 - je-li zařízení vystaveno dešti nebo vlhkosti;
 - nefunguje-li zařízení normálně;
 - nebo došlo-li k pádu nebo nárazu zařízení.
6. Typový štítek je umístěn na spodní straně zařízení.
7. Nikdy neblokujte ventilační otvory.
8. Ujistěte se, že je prostor umožňující větrání dostatečný. Umístěte výrobek na stabilní povrch.
9. Toto zařízení by mělo být používáno v mírném prostředí, mimo dosah přímého slunečního záření, otevřeného ohně nebo tepla, topných těles, sporáků nebo jakéhokoli jiného zařízení (včetně zesilovačů), které generuje teplo. Neinstalujte ani jej nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla.
10. Baterie (akumulátor nebo vložené baterie) nesmí být vystaveny nadměrnému teple, jako je sluneční záření, oheň atd.
11. Před čištěním zařízení vždy odpojte. Žádnou část tohoto zařízení nemažte. Čistěte jej jemným hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani drsné čisticí prostředky.

12. Vždy se ujistěte, že máte snadný přístup k napájecímu kabelu, zástrčce nebo adaptéru, abyste mohli toto zařízení v případě potřeby odpojit ze síťové zásuvky.
13. Zařízení nepoužívejte v blízkosti vody. Nesmí přijít do kontaktu s kapkami nebo stříkající vodou. Zařízení nepoužívejte ve vlhkém nebo mokřém prostředí.
14. Zařízení odpojte během bouřky nebo pokud jej nebudete delší dobu používat.
15. Toto zařízení smí používat děti ve věku 8 let a starší, stejně jako osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze za předpokladu, že jsou pod dozorem nebo obdržely pokyny, jak zařízení bezpečně používat a pod podmínkou, že porozuměly souvisejícím rizikům. Děti si nesmějí hrát se zařízením nebo kabelem (nebezpečí uškrcení). Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
16. Zařízení smí být napájeno pouze velmi nízkým bezpečnostním napětím odpovídajícím označení na zařízení.
17. Před sešrotováním je nutné z přístroje vyjmout baterii. Při vyjímání baterie musí být zařízení odpojeno od napájení.
18. Nebezpečí udušení: malé díly nejsou určeny dětem mladším 3 let ani osobám, které mají tendenci vkládat do úst nepoživatelné předměty.



Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost nebezpečného neizolovaného elektrického napětí uvnitř zařízení, které je dostatečně silné k tomu, aby představovalo riziko úrazu elektrickým proudem.



Vykřičník v trojúhelníku označuje přítomnost důležitých provozních a údržbových (servisních) pokynů v průvodní dokumentaci zařízení.

Materiál třídy II	
Stejnoseměrný proud	
Střídavý proud	
Pouze pro vnitřní použití	

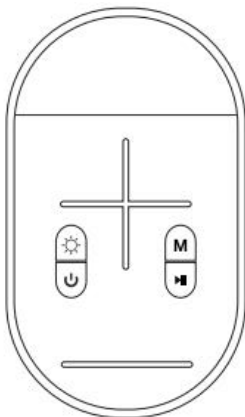
Obsah balení

Zkontrolujte a identifikujte obsah balení:

- Hlavní jednotka
- Návod k použití
- Nabíjecí kabel USB-C (50 cm) černý

Použití

Ovládací prvky



1.   : Dlouhým stisknutím zapnete/vypnete reproduktor. Krátkým stisknutím změníte režim světla RGB.
2.   : Ve výchozím nastavení začíná s více světly RGB. Jedním stisknutím získáte variaci RGB (pomalé střídání barev). Krátkým stisknutím spustíte měnící se světelný LED kruh (jedna barva za druhou). Krátkým stisknutím se spustí čtvrtina kruhu (jedna barva za druhou).
3. **USB-C**: Zasuňte nabíjecí kabel a druhý konec portu USB-C do zdroje napájení. (DC 5 V)
4. **USB/TF**: Slouží ke čtení souborů Mp3 ve formátu FAT32 o maximální velikosti 32 GB.
5.   : Dlouhým stisknutím změníte nebo vyberete režim. V režimu BT/USB/TF krátkým stisknutím spustíte PŘEHRÁVÁNÍ/POZASTAVENÍ.
6. **+**: Dlouhým stisknutím zvýšíte hlasitost. Krátkým stisknutím přejdete na další skladbu.
7. **-**: Dlouhým stisknutím snížíte hlasitost. Krátkým stisknutím se vrátíte na předchozí skladbu.

8. **TWS:** Oba reproduktory musí být v režimu párování a odpojené od jakéhokoli zařízení. Dvojitým stisknutím + nebo - na obou reproduktorech přejdete do režimu TWS. Ozve se krátká zvuková výzva. Po spárování můžete spárovat se svým zařízením. V režimu TWS odpojte zařízení BT a dvojitým stisknutím + nebo - můžete zrušit párování z režimu TWS. Při zrušení párování se ozve krátký tón, který signalizuje vymazání TWS, a reproduktor se vrátí do normálního režimu párování BT.

Bluetooth

Zapněte reproduktor; přejde přímo do režimu BT. Připojte zařízení s názvem BT **PARTYBTBALL**. Po spárování zařízení lze přehrávat hudbu. Krátkým stisknutím  spustíte přehrávání/pozastavení, stisknutím - a + přejdete na předchozí a další skladbu.

Karta USB/TF

Zapněte reproduktor, vložte paměť U flash nebo kartu TF do slotu USB/TF. Automaticky přečte hudbu ve formátu MP3. Krátkým stisknutím  spustíte přehrávání/pozastavení, stisknutím - a + vyberete předchozí a další skladbu.

Upozornění týkající se baterií

Tento výrobek obsahuje baterii nebo baterie.

- Používejte baterie správným způsobem, aby nedošlo ke zranění nebo požáru, který může být způsoben vytečením, přehřátím, explozí, erozí nebo jiným poškozením.
- Nové a použité baterie skladujte a uchovávejte mimo dosah dětí nebo zranitelných osob. Nelze-li přihrádku na baterie správně zavřít, přestaňte výrobek používat.
- Pokud se kapalina z alkalické baterie dostane do kontaktu s pokožkou a/nebo očima, okamžitě je opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře.
- Pokud dojde k úniku tekutiny z alkalické baterie, otřete tekutinu hadříkem a vyměňte baterii za novou.
- Baterii (baterie) nepolykejte. Spolknutí baterie může mít za následek vážné vnitřní popáleniny již do 2 hodin a způsobit smrt. Pokud dojde ke spolknutí baterií, okamžitě kontaktujte toxikologické středisko a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Používejte AA Ni-MH, alkalické nebo lithiové baterie.
- Tyto baterie nenabíjejte. Při nabíjení nedobíjecích baterií se uvolňují plyny a/nebo teplo, které mohou způsobit výbuch a/nebo požár.
- Nepoužívejte současně různé typy baterií, ani nové a staré baterie současně.
- Vložte baterie podle správné polaritě (+ a –).
- Nedávejte do kontaktu stejné póly baterií.
- Vybité baterie okamžitě vyjměte. Při nesprávné výměně nebo v případě, že se zařízení delší dobu nepoužívá, hrozí nebezpečí výbuchu baterie.
- Vyměňte baterii za stejný nebo ekvivalentní model.
- Baterie (nebo články nebo akumulátor) by neměly být vystaveny nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň atd.
- Nezažívejte baterie a nevhazujte je do ohně nebo vody.
- Nevýjímejte baterie kovovou pinzetou ani nepoužívejte kovové předměty, jako je hrot pera nebo kleště. Zabraňte deformaci, rozdrčení a proražení baterií.
- Baterie nerozebírejte.
- Konce baterií zakryjte páskou, aby nedošlo k výbuchu a hoření při jejich likvidaci.
- Při likvidaci baterií dávejte pozor na životní prostředí
- Baterie nevyhazujte do běžného domovního odpadu.
- Při likvidaci baterií dbejte na dodržování místních předpisů pro recyklaci.

 VAROVÁNÍ BATERIE	
UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ Baterii nepolykejte, hrozí nebezpečí chemického popálení. Při spolknutí již za 2 hodiny může knoflíková baterie způsobit vážné vnitřní popáleniny, které mohou být smrtelné. Pokud existuje podezření na spolknutí baterie nebo vniknutí do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.	



V případě výměny baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu. Vhození baterie do ohně nebo vložení do horké trouby, její rozdrcení či rozřezání může vést k výbuchu

Ponechání baterie v okolním prostředí při extrémně vysokých teplotách může způsobit výbuch nebo únik kapaliny či hořlavého plynu.

Je-li baterie vystavena extrémně nízkému tlaku vzduchu, může dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Maximální okolní teplota pro použití výrobku je 60 °C.

Před instalací nebo používáním zařízení si přečtěte informace o bezpečnosti a elektrickém napájení uvedené na spodní straně obalu.

Ochrana životního prostředí



Váš výrobek byl navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze recyklovat a znovu použít.

Je třeba věnovat pozornost ekologickým aspektům likvidace baterií.



Pokud je na výrobku uveden tento symbol přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na výrobek vztahuje evropská směrnice 2002/96/ES. Informujte se o místním způsobu třídění sběru elektrických a elektronických zařízení. Jednejte v souladu s místními předpisy a nevyhazujte staré výrobky do domovního odpadu. Správná likvidace vašeho starého výrobku pomáhá předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Prohlášení o shodě

Níže podepsaná společnost Bigben Interactive prohlašuje, že rádiové zařízení PARTYBTBALL je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění je k dispozici na adrese

<https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Specifikace produktu

- Verze Bluetooth: 5.3
- Čtečka USB A/TWS
- Bez FM
- Velikost reproduktorové jednotky: 52 mm
- Rozměry: 120 mm x 120 mm x 90 mm
- Výkon reproduktoru = 5 W RMS
- Frekvenční odezva: 85 Hz-20 KHz
- Odstup signálu k šumu: ≤75dB
- Bezdrátový dosah: 10 metrů
- Port pro kartu TF s podporou přehrávání MP3 (max. kapacita 32 GB)
- Nabíjení / napájení přes USB-C
- Gumový kryt na vstupech a gravírované označení každého vstupu.
- Dobíjecí baterie s kapacitou 500 mAh 3,7 V
- Nabíjení přes port USB-C: 3~4 hodin. 4-6 hodin přehrávání při 50% hlasitosti.
- Výstražné pípnutí při slabé baterii (10 % nebo méně). Při nabíjení svítí červeně. Po úplném nabití se vypne.
- Pokud není detekován žádný zvuk a světla jsou vypnutá, výrobek se po 30 minutách vypne.
- Světla RGB přes bílý horní panel
- Blikající modrá LED dioda při vyhledávání připojení BT

Další informace

- Nevydává-li zařízení po určitou dobu nevypne zvuk, přejde automaticky z důvodu úspory energie do úsporného režimu. Poté jej lze znovu zapnout pomocí tlačítka napájení
- Dojde-li během přehrávání hudby k příchodnímu hovoru a systém PARTYBTBALL je právě připojen k vašemu mobilnímu telefonu, hudba se při přijmutí hovoru okamžitě pozastaví a přehrávání bude pokračovat po skončení hovoru (v závislosti na typu mobilního telefonu může někdy přehrávání zůstat pozastavené po ukončení hovoru).
- Slovo Bluetooth®, značka a logo jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Bigben Interactive podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří jejich příslušným vlastníkům.

Záruka

Společnost Bigben na tento výrobek poskytuje 2letou záruku počínající datem nákupu s výjimkou zemí Evropského hospodářského prostoru, které nabízejí delší záruční dobu. Pro případné reklamace doporučujeme uschovat účtenku. Záruka se vztahuje na poruchy vyplývající z vadného materiálu, chybějícího prvku nebo výrobní vady. V takovém případě kontaktujte naši technickou podporu. V případě jakéhokoli problému s vadným výrobkem se obraťte na své nákupní místo a předložte účtenku. Záruka se nevztahuje na problémy způsobené nesprávným použitím.

Podpora

<https://www.bigbeninteractive.com/support/>
support@bigben.fr

Vyrobeno v Číně

Výrobce BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu